



Count on it.

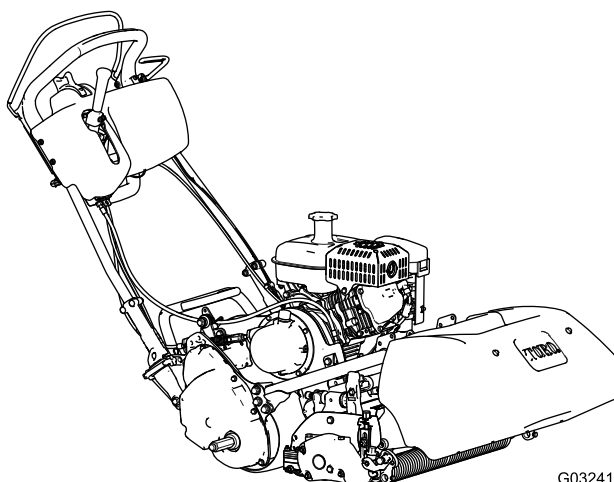
Form No. 3409-723 Rev B

Bruksanvisning

Traktorenheten Greensmaster® Flex™ 1820 eller 2120

Modellnr 04044—Serienr 400000000 och högre

Modellnr 04045—Serienr 400000000 och högre



G032415



Produkten uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i produktens separata försäkrans om överensstämmelse.

⚠ VARNING

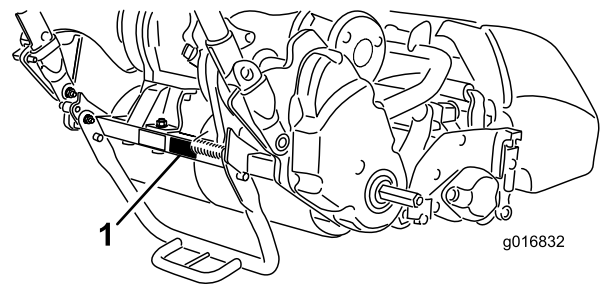
KALIFORNIEN Proposition 65 Varning

Motoravgaserna från denna produkt innehåller kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador eller andra fortplantningsskador.

Det är ett brott mot avsnitt 4442 eller 4443 i Kaliforniens Public Resource Code att använda eller köra motorn på skogs-, busk- eller grästäckt mark om motorn inte är utrustad med en gnistsläckare som är i fullgott skick, vilket anges i avsnitt 4442, eller utan att motorn är konstruerad, utrustad och underhållen för att förhindra brand.

Detta tändningssystem överensstämmer med bestämmelserna i kanadensiska ICES-002.

Om denna maskin används på 1 524 till 2 438 meters höjd över havet krävs en höghöjdsats. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.



Figur 1

1. Här finns modell- och serienumren

Modellnr _____

Serienr _____

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

1. Varningssymbol.

Introduktion

Maskinen är en gräsklippare av gåmodell med cylinderknivar som är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är främst konstruerad för att klippa gräs på väl underhållna parkgräsmattor, golfbanor, sportanläggningar och kommersiella anläggningar. Den är inte avsedd för att klippa snår, gräs och annat långs med motorvägar eller för jordbruksändamål.

Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt kan du kontakta Toro via www.toro.com.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du finner produktens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.

Innehåll

Säkerhet	4
Allmän säkerhet.....	4
Förberedelser	4
Körning	4
Underhåll och förvaring.....	4
Transport	5
Säkerhet för Toro-gräsklippare	5
Säkerhets- och instruktionsdekaler	6
Montering	8
1 Förbereda traktorenheten	9
2 Montera klippenheten på traktorenhe-	
ten.....	9
3 Montera handtagshållarna	10
4 Montera transporthjulen.....	10
5 Kontrollera oljenivån i motorn.....	11
6 Montera gräskorgen.....	11
Produktöversikt	12
Reglage	12
Specifikationer	16
Redskap/tillbehör.....	16
Körning	17
Säkerheten främst	17
Kontrollera oljenivån i motorn	17
Fylla på bränsletanken.....	17
Justera handtagshöjden	18
Justera handtagets vinkel	19
Justera gasreglaget.....	19
Starta motorn.....	19
Stänga av motorn	19
Transportera maskinen.....	19
Förberedelser för klippning	20
Klipptips.....	20
Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion	
.....	21
Frigöra transmissionen	22
Ställa in maskinen efter gräsförhållan-	
det.....	24
Underhåll	26
Rekommenderat underhåll	26
Kontrollista för dagligt underhåll.....	27
Motorunderhåll	28
Serva motoroljan	28
Serva luftrenaren.....	29
Utföra service på tändstiftet	30
Underhålla bränslesystemet	30
Rengöra bränsletankens insats	30
Byta ut bränsleledningen	30
Underhålla elsystemet	31
Serva säkerhetsbrytaren för drivningen	
.....	31
Serva bromsens säkerhetsbrytare	31
Underhålla bromsarna	32
Justera drifts-/parkeringsbromsen	32
Underhålla remmarna	32
Justera cylinderdrivremmen	32
Kontrollera cylinderdrivningen	33

Koppla in/ur transmissionsremmens	
spänning	33
Underhålla styrsystemet	34
Justera hjuldrivningen.....	34
Justera cylinderreglaget	34
Förvaring	35

Säkerhet

Maskinen har utformats i enlighet med SS-EN ISO 5395:2013 och ANSI B71.4-2012.

Allmän säkerhet

Maskinen kan slita av händer och fötter och kasta omkring föremål. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att undvika allvarliga personskador.

Det kan medföra fara för dig och kringstående om maskinen används i andra syften än vad som avsetts.

- Läs och förstå innehållet i den här *bruksanvisningen* innan du startar motorn.
- Håll händer och fötter på avstånd från maskinens rörliga delar.
- Kör endast maskinen om skydd och andra säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar.
- Håll avståndet till utkastaröppningen. Håll kringstående och husdjur på säkert avstånd från maskinen.
- Håll barn på säkert avstånd från arbetsområdet. Låt aldrig barn köra maskinen.
- Stanna maskinen och stäng av motorn innan du utför service på, tankar eller rensar maskinen.

Felaktigt bruk eller underhåll av maskinen kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska du alltid följa säkerhetsanvisningarna och uppmärksamma varningssymbolen. Symbolen betyder Var försiktig, Varning eller Fara – anvisning om personsäkerhet. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till personskador eller dödsfall.

Förberedelser

- Använd lämpliga kläder, inklusive ögonskydd, halkfria och ordentliga skor samt hörselskydd. Sätt upp långt hår, knyt fast löst sittande klädesplagg och använd inte smycken.
- Inspektera området där maskinen ska användas och ta bort föremål som maskinen kan slunga omkring.
- Byt ut trasiga ljuddämpare.
- Undersök terrängen för att avgöra vilka tillbehör och redskap som krävs för att utföra arbetet på ett bra och säkert sätt.
- Använd endast tillbehör och redskap som har godkänts av The Toro® Company.
- Kontrollera att förarkontroller, säkerhetsbrytare och skydd sitter fast och fungerar som de ska.

Körning

- Kör inte motorn i ett slutet utrymme där farlig koloxid och andra avgaser kan ansamlas.
- Använd endast maskinen när sikten och väderförhållandena är goda. Använd inte maskinen när det finns risk för blixtnedslag.
- Koppla ur klippaggregatet, lägg i neutralläget och dra åt parkeringsbromsen innan motorn startas.
- Se upp för hål, rötter, ojämnheter, stenar och andra dolda risker. Ojämna underlag kan ge upphov till halkning och fall.
- Se upp för trafik vid vägar och vid korsning av väg.
- Stanna knivarna innan du korsar ytor som ej är gräsbevuxna.
- Ändra inte inställningarna för motorns varvtalshållare och övervarva inte motorn. Om motorn körs vid för hög hastighet kan risken för personskador öka.
- Stäng av motorn och koppla ur redskapets drivning:
 - Innan du lämnar förarsätet
 - Före bränslepåfyllning
 - Innan du tar bort gräskorgen
 - Innan klipphöjden justeras om den inte kan ställas in från förarplatsen.
 - Innan du rensar blockeringar
 - Innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen
 - När du har kört på något främmande föremål eller om det uppstår onormala vibrationer. Kontrollera noga om maskinen har skadats och reparera skadorna innan du startar och kör den igen.

Koppla ur redskapsdrivningen under transport och när maskinen inte används.

- Minska gasen innan motorn stängs av och stäng av bränsletillförseln efter klippningen om motorn är försedd med en bränslekran.
- Sakta ner och var försiktig när du svänger och korsar vägar och trottoarer. Stanna cylindrarna när du inte klipper.
- Kör inte maskinen om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger.
- Var extra försiktig i närheten av skymda hörn, buskage, träd eller andra föremål som kan försämra sikten.

Underhåll och förvaring

- Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Förvara aldrig maskinen eller bränslebehållaren i närheten av en öppen låga, gnista eller ett

kontrollljus, som t.ex. nära en varmvattenberedare eller någon annan anordning.

- Låt motorn svalna innan du ställer undan maskinen i ett slutet utrymme.
- Undersök gräsutkastarens komponenter ofta och byt ut dem vid behov mot delar som rekommenderas av tillverkaren.
- Håll alla delar i gott bruksskick och samtliga beslag och hydraulkopplingar åtdragna. Byt ut alla slitna och skadade delar och dekaler.
- Om bränsletanken måste tömmas ska detta göras utomhus.
- Bränslet kan läcka ut när man tippar maskinen. Sätt tillbaka locket om bränsle kommer i kontakt med tanklocket. Bränslet är brandfarligt, explosivt och kan orsaka personskador. Kör motorn tills tanken är tom eller töm tanken på bensin med en handpump; sug aldrig ut med en hävert.
- Var försiktig när justeringar utförs på maskinen för att undvika att fingrar fastnar mellan knivarna och maskinens fasta delar.
- Koppla ur drivhjulen, koppla loss klippenheten, lägg i parkeringsbromsen, stäng av motorn och lossa tändstiftskabeln. Låt alla rörliga delar stanna innan någon justering, rengöring eller reparation utförs.
- Ta bort gräs och skräp från klippenheten, drivhjulen, ljuddämparna, kylgallren och motorn för att undvika eldsvåda. Torka upp eventuellt olje- eller bränslespill.
- Lätta försiktigt på trycket i komponenter med upplagrad energi.
- Koppla från batteriet och ta bort tändkabeln innan du utför några reparationer. Lossa minuskabelanslutningen först och pluskabelanslutningen sist. Anslut plus först och minus sist.
- Var försiktig när du undersöker cylindern. Använd skyddshandskar och var försiktig när du underhåller cylindrarna.

Transport

- Var försiktig när du lastar på eller av maskinen.
- Se till att maskinen inte kan rulla.

Säkerhet för Toro-gräsklippare

- Lär dig att stänga av motorn snabbt.
- Hantera bränsle försiktigt. Torka upp allt utspilt bränsle.
- Stå alltid bakom handtaget när du startar och kör maskinen.
- Alltid lämna företräde när du korsar vägar.
- Gräskorgen måste sitta på plats under klippningen för maximal säkerhet. Stäng av motorn innan du tömmer korgen.
- Rör inte motorn, ljuddämparen eller avgasröret när motorn är igång eller strax efter att den har stängts av, eftersom dessa delar kan vara så varma att du bränner dig.

Underhåll och förvaring

- Kontrollera regelbundet att alla bränsleledningar är åtdragna och att de inte är slitna. Dra åt eller reparera dem efter behov.
- Om motorn måste vara igång för att ett visst underhåll ska kunna utföras ska klädesplagg, händer, fötter och andra kroppsdelar hållas borta från klippenheten, redskapen och andra rörliga delar. Håll kringstående på avstånd.
- Be en auktoriserad Toro-återförsäljare kontrollera maxhastigheten med en varvräknare för att försäkra säkerhet och noggrannhet. Den maximala reglerade motorhastigheten ska vara 3 190–3 340 varv per minut.
- Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare vid eventuellt behov av större reparationer eller assistans.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera optimal prestanda och fortlöpande säkerhet för produkten. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

Säkerhets- och instruktionsdekaler



Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktioner är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.

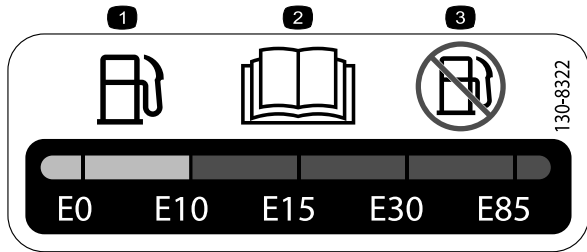
CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

117-2718

117-2718

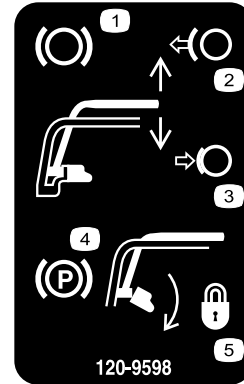
decal117-2718



130-8322

decal130-8322

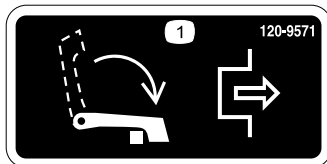
1. Använd endast bensin som innehåller högst 10 % etanol baserat på volym (E10).
2. Läs bruksanvisningen.
3. Använd inte bensin som innehåller mer än 10 % etanol baserat på volym (E10).



120-9598

decal120-9598

1. Broms
2. Släpp upp handtaget för att koppla ur bromsen.
3. Tryck ned handtaget för att koppla in bromsen.
4. Parkeringsbroms
5. Vrid på spärren för att låsa parkeringsbromsen. Tryck ned handtaget för att frigöra spärren.



120-9571

decal120-9571

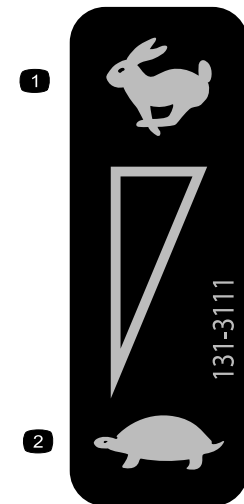
1. För spaken nedåt för att koppla ur hjuldrivningen.



120-9570

decal120-9570

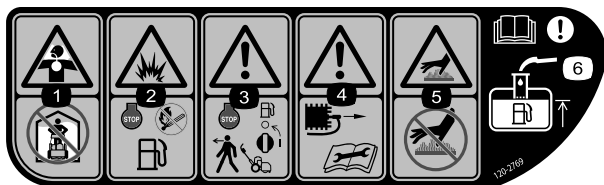
1. Varning – håll avstånd till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats.



131-3111

decal131-3111

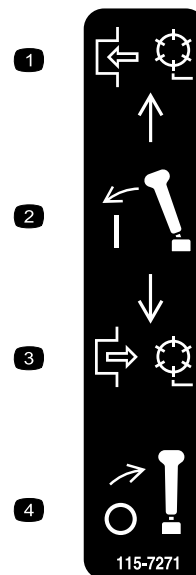
1. Snabbt
2. Långsamt



decal120-2769

120-2769

1. Risk för inandning av giftig gas – får inte användas inomhus.
2. Explosionsrisk – stäng av motorn och håll avstånd till öppna lågor vid tankning.
3. Varning – stäng av motorn och bränslekranen innan du kliver ur maskinen.
4. Varning – koppla bort tändkabeln och läs anvisningarna innan du utför service eller underhåll.
5. Het yta/risk för brännskador – vidrör ej heta ytor.
6. Varning – läs *bruksanvisningen*. När du fyller på bränsle i tanken ska du bara fylla på till påfyllningsrörets nedre del.



decal115-7271

115-7271

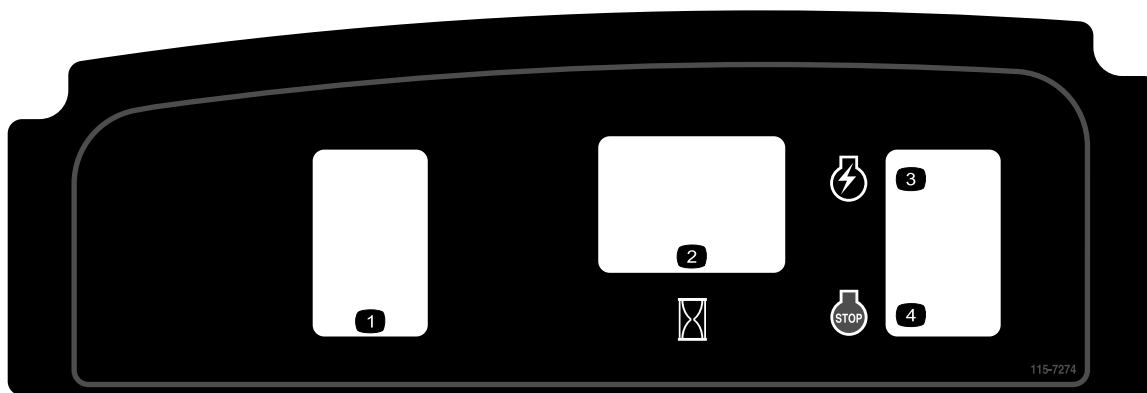
1. Aktivera cylindern.
2. Koppla in spaken.
3. Koppla ur cylindern.
4. Koppla ur spaken.



decal133-2335

133-2335

1. Varning – läs *bruksanvisningen*. Använd endast maskinen om du har genomgått lämplig utbildning.
2. Varning – bär hörselskydd.
3. Risk för utslungade föremål – håll kringstående personer på behörigt avstånd från maskinen.
4. Varning – håll avståndet till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats.
5. Bogsera inte maskinen.



decal115-7274

115-7274

1. Lysen (tillval)
2. Timmätare
3. Motor – start
4. Motor – avstängning

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Förbered traktorenheten (valfritt).
2	Skruv (3/4 x 3/8 tum)	2	Montera klippenheten på traktorenheten.
3	Handtagshållare	2	Montera handtagshållarna.
	Hårnålssprint	2	
4	Transporthjul – tillbehörssats med transporthjul (modell 04123)	2	Montera transporthjulen.
5	Inga delar krävs	–	Kontrollera oljenivån i motorn.
6	Gräskorg	1	Montera gräskorgen.

Media och extradelar

Beskrivning	Antal	Användning
Bruksanvisning	1	Läs respektive titta på detta material innan du använder maskinen.
Motormanualen	1	
Reservdelskatalog	1	
Förarutbildningsmaterial	1	
Certifikat om överensstämmelse	1	

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

1

Förbereda traktorenheten

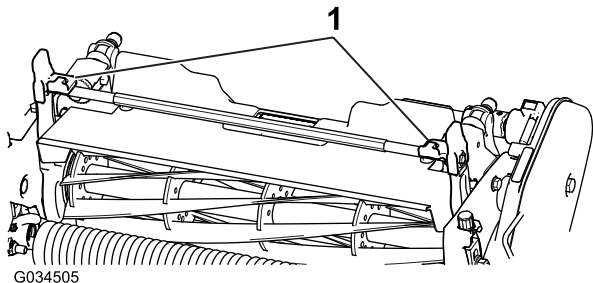
Extra

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

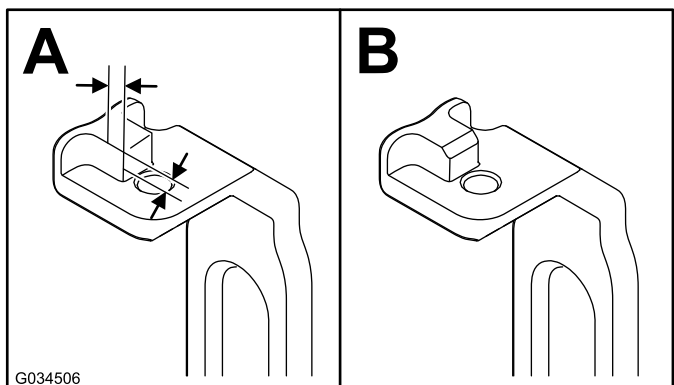
Följ stegen nedan om du monterar klippenhet 04251, 04252, 04253 eller 04254 på traktorenheten:

1. Placera klippenheten på ett plant och jämnt underlag.
2. Mät 2 mm in på båda lyftarmarnas flikar ([Figur 3](#)) och slipa ned hörnen enligt [Figur 4](#).



Figur 3

1. Lyftarmar



Figur 4

3. Måla den synliga metallen att förhindra korrosion.

2

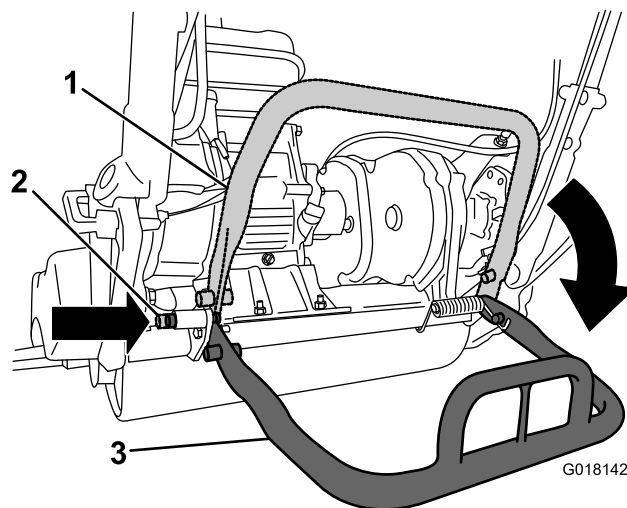
Montera klippenheten på traktorenheten

Delar som behövs till detta steg:

2	Skruv (3/4 x 3/8 tum)
---	-----------------------

Tillvägagångssätt

1. Ställ maskinen på dess trummor på en plan yta.
2. För stödet nedåt och tryck in låspinnen för att låsa stödet i serviceläget ([Figur 5](#)). Låt maskinen luta mot låspinnen.



Figur 5

1. Stöd – förvaringsläge
2. Låspinne
3. Stöd – serviceläge

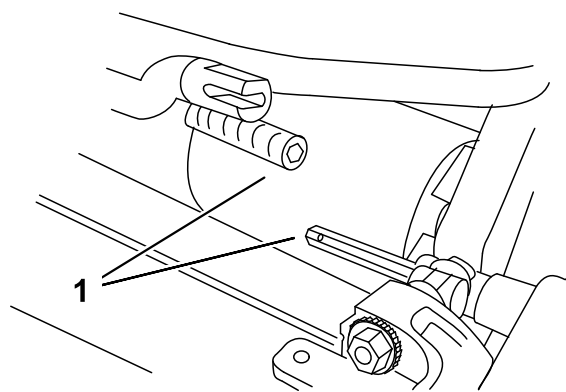
3. Skjut in klippenheten under traktorenheten och sedan åt vänster så att transmissionskopplingen kopplas in ([Figur 6](#)).

3

Montera handtagshållarna

Delar som behövs till detta steg:

2	Handtagshållare
2	Hårnålssprint



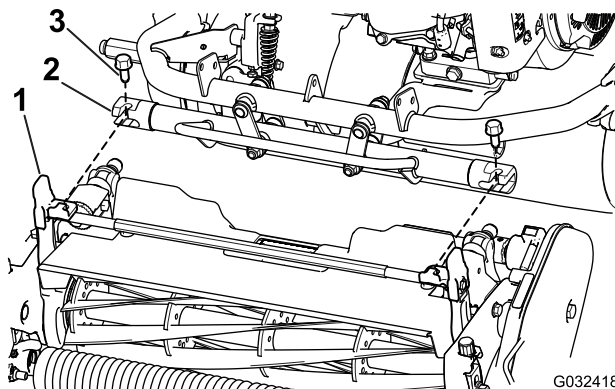
G000483

g000483

Figur 6

1. Transmissionskoppling

4. Flytta traktorenhetens ram (Figur 7) framåt till dess att den kopplas in i klippenhetens svängarmar.



G032418

g032418

Figur 7

1. Klippenhetens svängarmar

3. Bultar

2. Traktorenhetens ram

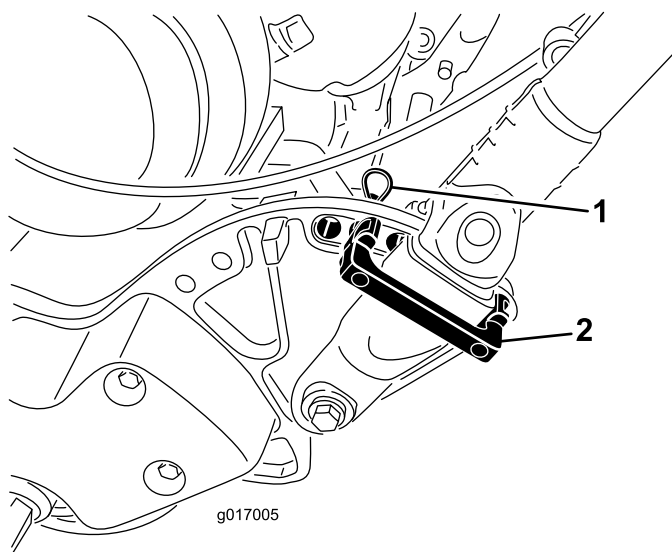
5. Säkra traktorenhetens ram mot klippenhetens svängarmar med två skruvar (3/8 x 3/4 tum) (Figur 7).

Obs: För att avlägsna klippenheten behöver du bara lossa på de två 3/8 x 3/4-tums skruvarna ungefär ett och ett halvt varv och vrida svängarmarna utåt.

6. Tryck ned stödet för att frigöra den fjäderbelastade låspinne och låt stödet återgå till förvaringsläget.

Tillvägagångssätt

1. Fatta ett stadigt tag om handtaget och ta bort kabelbanden som håller fast handtagsklämmorna vid sidoplåtarna (Figur 8).



g017005

g017005

Figur 8

1. Hårnålssprint

2. Handtagshållare

2. Vrid handtaget till önskat driftsläge, placera en handtagshållare över handtagsklämman och rikta in den mot sidoplåtens matchande hål (Figur 8).

3. Säkra klämman med en hårnålssprint (Figur 8).

4. Upprepa proceduren på handtagets andra sida.

5. Justera handtaget till lämplig höjd; se [Justera handtagshöjden \(sida 18\)](#).

Obs: Maskinen levereras med handtaget inställt i det lägsta läget. Maskinen körs vanligtvis med handtaget utställt till den högsta höjden.

4

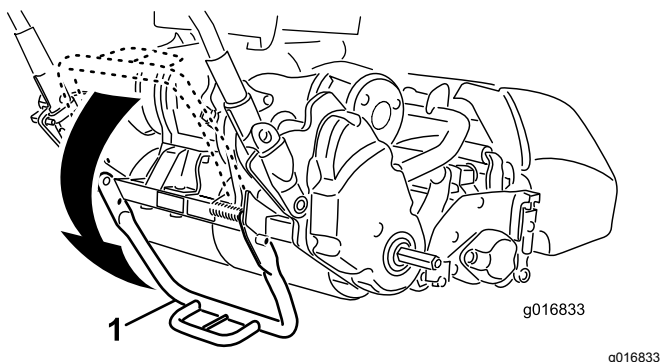
Montera transporthjulen

Delar som behövs till detta steg:

2	Transporthjul – tillbehörssats med transporthjul (modell 04123)
---	---

Tillvägagångssätt

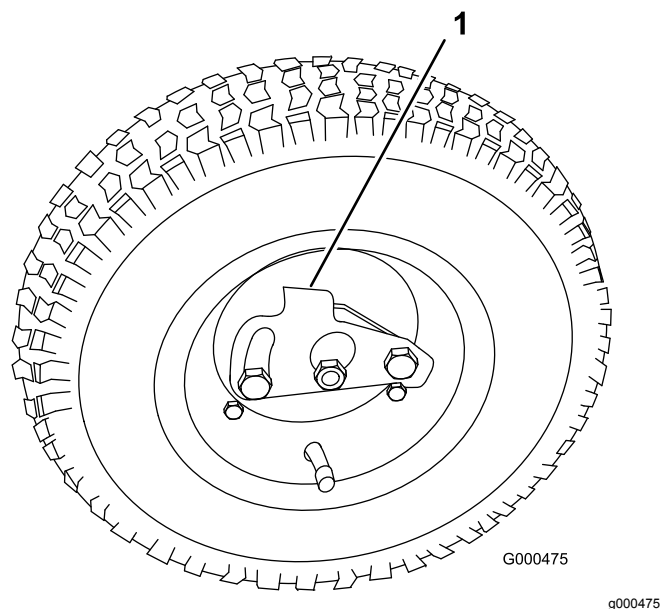
1. Tryck ned stödet med foten placerad **mitt på stödet** och dra det nedre handtaget uppåt tills stödet har vridits framåt, över mitten (**Figur 9**).



Figur 9

1. Stöd

2. Tryck hjullåsklämman mot hjulets mitt och skjut på hjulet på sexkantsaxeln (**Figur 10**).



Figur 10

1. Låsklämma

3. Vrid hjulet bakåt och framåt tills det sitter helt och hållet på axeln och låsklämman är fäst i gängen på axeln.
4. Upprepa proceduren på maskinens andra sida.
5. Pumpa däcken till 0,83–1,03 bar.
6. Sänk försiktigt maskinen från stödet genom att sakta trycka framåt eller lyfta det nedre handtaget och låta stödet fjädra tillbaka till det normala läget.

5

Kontrollera oljenivån i motorn

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Kontrollera motoroljenivån, se [Kontrollera oljenivån i motorn \(sida 28\)](#).

6

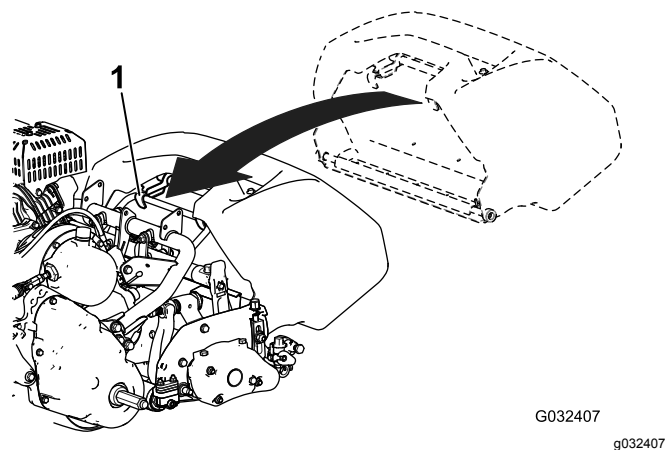
Montera gräskorgen

Delar som behövs till detta steg:

1	Gräskorg
---	----------

Tillvägagångssätt

1. Ta tag i korgens övre handtag (**Figur 11**).

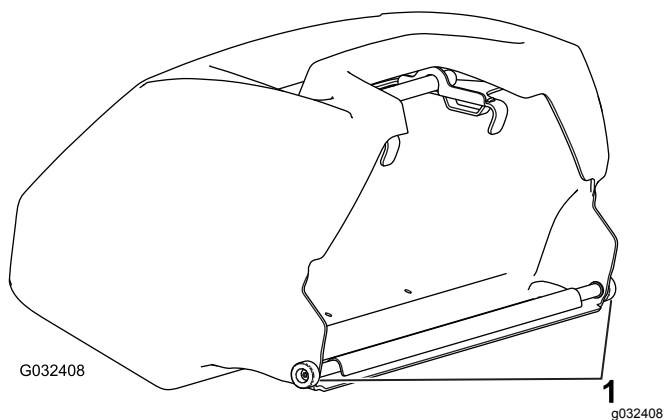


Figur 11

1. Gräskorgskrokar

2. Led korgens kant mellan klippenhetens sidoplåtar och över den främre rullen (Figur 11).
3. Montera gräskorgskrokarna över ramens ögla (Figur 11).

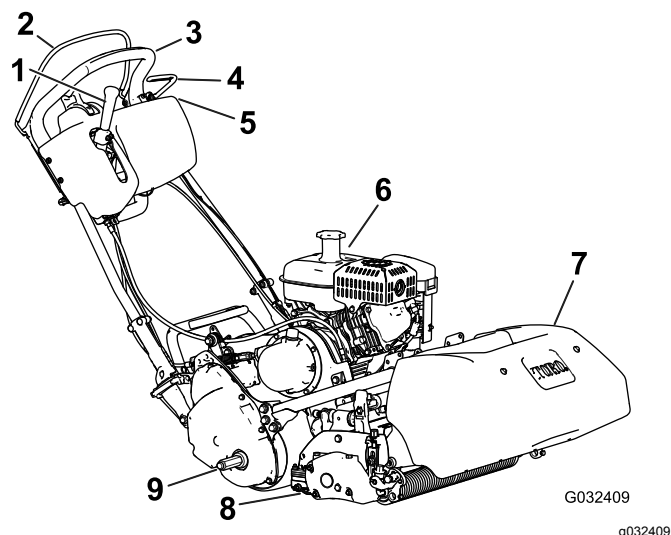
Viktigt: Om du tappar korgen ska du undersöka om kontaktpunkterna på lyftarmen nära korgens undre kant är skadade (Figur 12). Räta ut dem innan korgen används. Om lyftarmens kontaktpunkter på korgen är böjda kan kontakt mellan korgen och cylindern uppstå, vilket i sin tur kan leda till buller och/eller skador på korgen och cylindern.



Figur 12

1. Lyftarmens kontaktpunkter

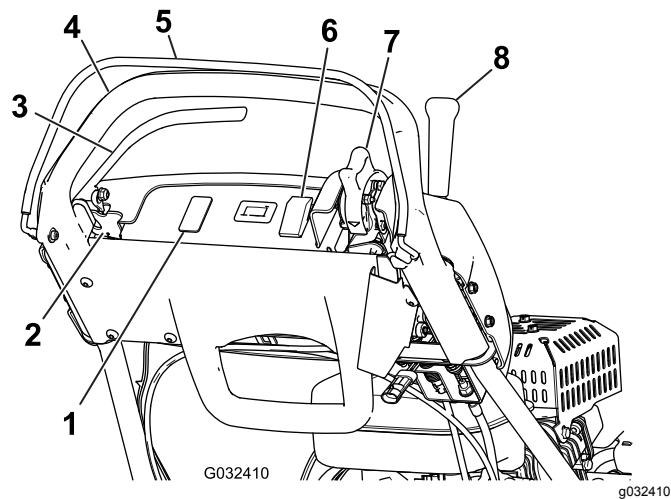
Produktöversikt



Figur 13

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Hjul- och cylinderdrivningsspak | 6. Bränsletank |
| 2. Förarkontroll | 7. Gräskorg |
| 3. Handtag | 8. Klippenhet |
| 4. Driftsbroms | 9. Transporthjulaxel |
| 5. Kontrollpanel | |

Reglage

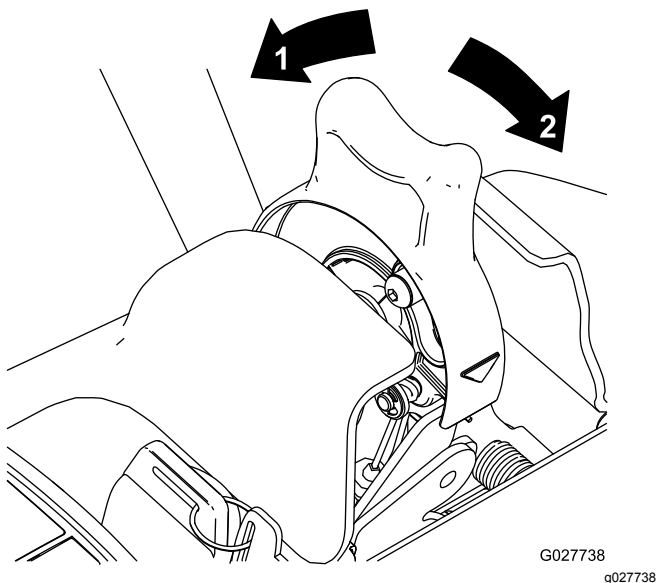


Figur 14

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Tom plats för lysen (tillval) | 5. Förarkontroll |
| 2. Parkeringsbromsspärr | 6. Strömbrytare |
| 3. Driftsbroms | 7. Gasreglage |
| 4. Handtag | 8. Hjul- och cylinderdrivningsspak |

Gasreglage

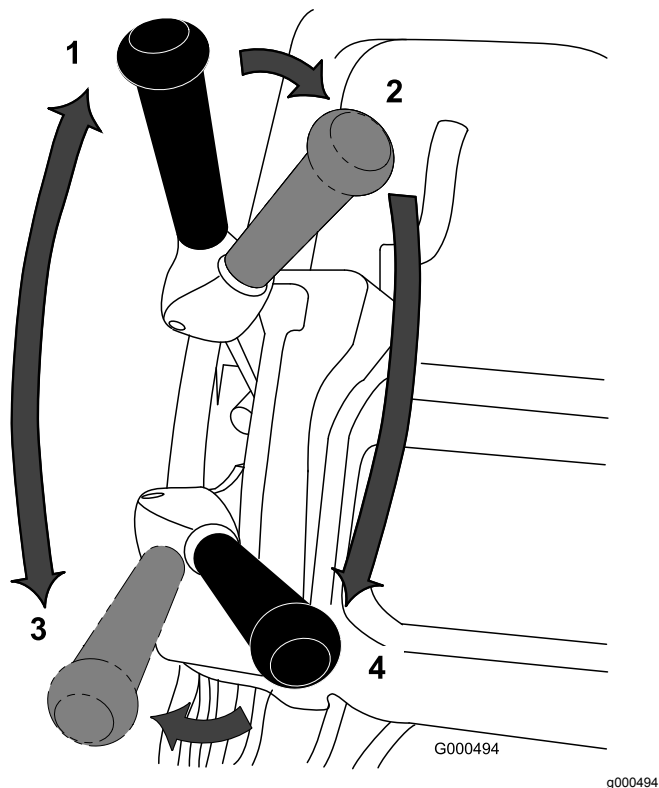
Gasreglaget (Figur 14 och Figur 15) sitter till höger på kontrollpanelens baksida. Du kontrollerar motorhastigheten genom att vrida på gasreglaget.



Figur 15

1. Högsta hastighet

2. Låg hastighet



Figur 16

1. NEUTRALLÄGE

2. Hjuldrivning i neutralläge
och cylinderdrivning av

3. Hjuldrivning inkopplad
(transport)

4. Hjuldrivning och
cylinderdrivning
inkopplade

Hjul- och cylinderdrivningsspak

Hjul- och cylinderdrivningsspaken (Figur 16) sitter till höger på kontrollpanelens framsida. Spaken har två lägen för körning av maskinen: NEUTRALLÄGE och FRAMÅT. När du trycker spaken framåt kopplas hjuldrivningen in.

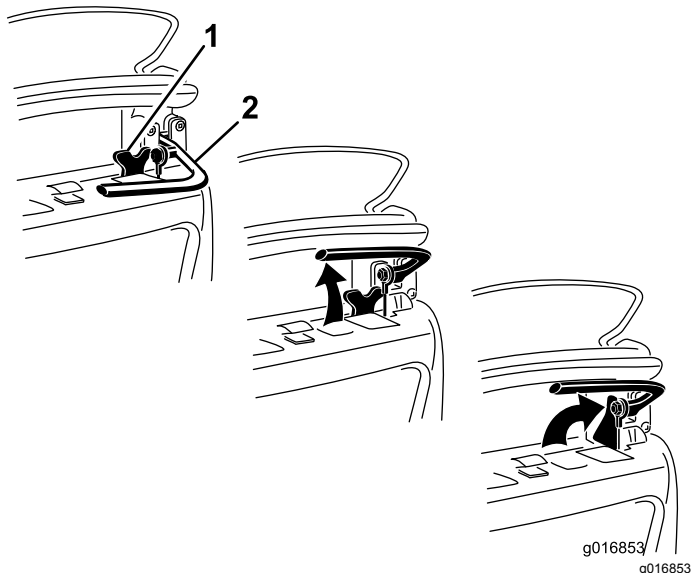
Obs: För att kunna flytta spaken måste du först koppla in förarkontrollen.

Spaken har två lägen för cylinderdrift: KOPPLA in och KOPPLA ur. Flytta toppen på spaken till vänster och sedan framåt för att koppla in cylindern och börja klippa. Tryck spaken till höger för att koppla ur cylindern och för den framåt eller dra den bakåt för att koppla ur både cylindern och hjuldrivningsenheten.

Obs: Om du kopplar ur förarkontrollen återgår spaken till neutralläge och maskinen stannar.

Driftsbroms

Driftsbromsen (Figur 17) finns framtill till vänster om handtaget. Driftsbromsen aktiveras genom att spaken dras bakåt. Du måste frigöra bromsen innan du kopplar in hjuldrivningen.



Figur 17

1. Parkeringsbromsspärr
2. Driftsbroms

Parkeringsbromsspärr

Parkeringsbromsspärren (Figur 17) används tillsammans med driftsbromsen. Dra åt driftsbromsen och rotera parkeringsbromsen mot bromshandtaget och släpp upp driftsbromsen mot spärren för att hålla driftsbromsen på plats. Dra i bromsspaken för att koppla ur den.

Strömbrytare

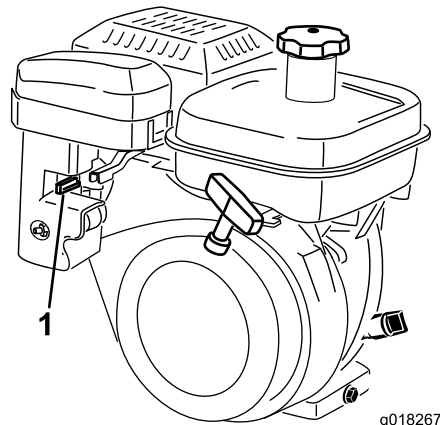
Strömbrytaren (Figur 14) sitter längst upp på kontrollpanelen. Flytta brytaren till läget ON (På) för att starta motorn och till läget OFF (Av) för att stanna motorn.

Förarkontroll

Du måste koppla in förarkontrollen (Figur 14) innan du aktiverar hjuldrivningsspaken. Om förarkontrollen kopplas ur under drift återgår maskinen till neutralt läge, men motorn fortsätter att gå.

Chokereglage

Chokereglaget (Figur 18) sitter på motorn. Spaken har två lägen: KÖR och CHOKE. Flytta choken till det halvöppna läget när du startar en kall motor. Flytta spaken till läget KÖR när motorn startar.

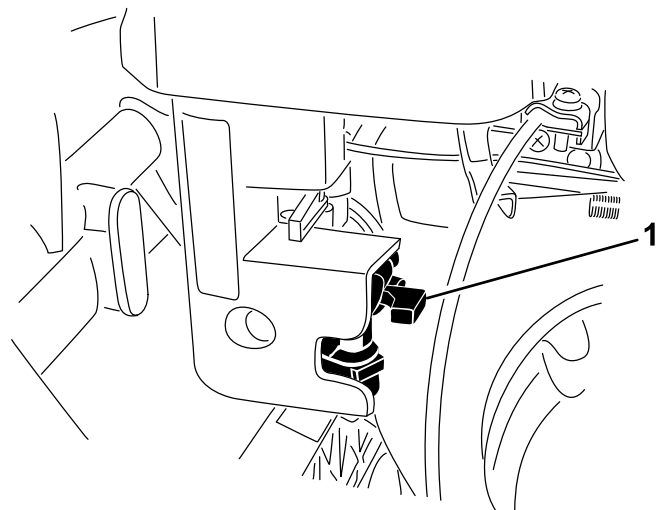


Figur 18

1. Chokereglaget i läget CHOKE

Bränslekran

Bränslekranen (Figur 19) sitter på motorn. Kranen har två lägen: STÄNGD och ÖPPEN. Flytta spaken till det STÄNGDA läget när maskinen ska ställas i förvar eller transporteras. Öppna kranen innan du startar motorn.

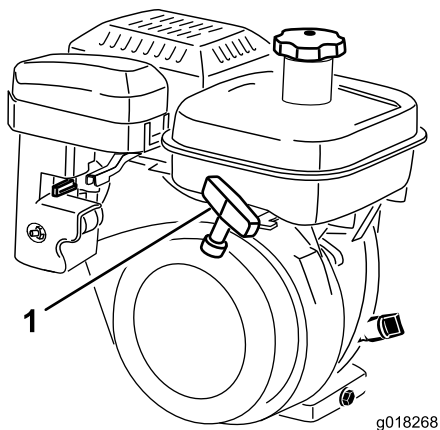


Figur 19

1. Bränslekranen i stängt läge

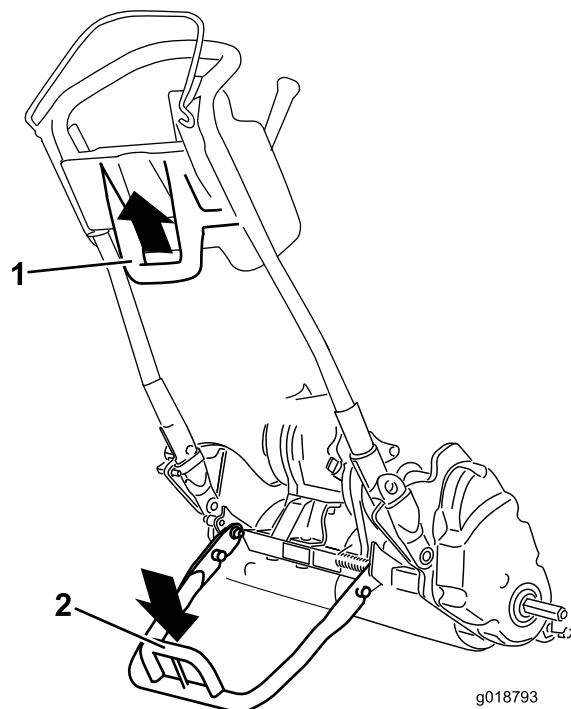
Startsnörets handtag

Starta motorn genom att dra i startsnöret (Figur 20).



Figur 20

1. Startsnörets handtag



Figur 21

1. Nedre handtag
2. Stödets ögla

Stöd

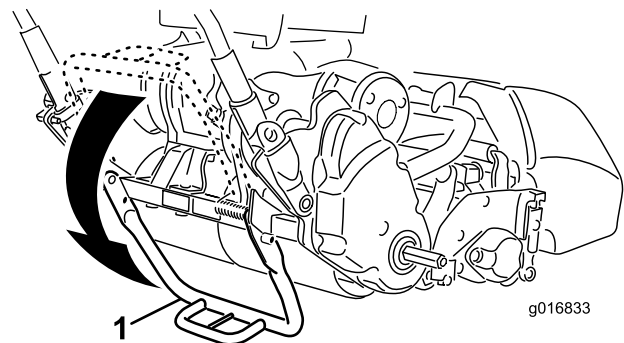
Stödet (Figur 22) är monterat på maskinens baksida och används för att höja maskinens baksida så att transporthjul kan monteras eller tas bort och för att förhindra att maskinen faller ned på handtaget när du tar bort cylindern.

- Använd stödet när du monterar transporthjul genom att sänka ned det till marken och trampa på stödets ögla samtidigt som du drar det nedre handtaget uppåt och bakåt (Figur 21).

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Maskinen är tung och kan orsaka ryggproblem om den lyfts fel.

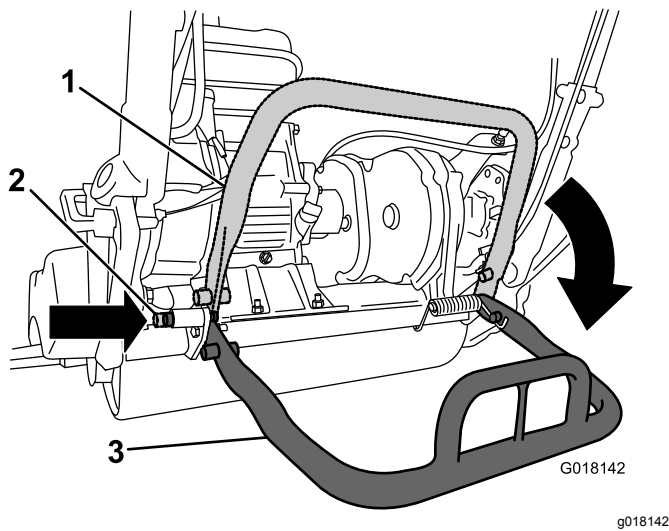
Tryck bara ned stödets ögla med foten och använd bara det nedre handtaget för att höja upp maskinen. Om du försöker att höja upp maskinen på stödet på något annat sätt kan det leda till skador.



Figur 22

1. Stöd
2. Stödets ögla

- För att förhindra att enheten välter baklänges när cylindern tas bort ska du sänka stödet och skjuta in låspinnen för att låsa stödet i serviceläget (Figur 23).



Figur 23

1. Stöd – FÖRVARINGSLÄGE 3. Stöd – SERVICELÄGE
2. Låspinne

Specifikationer

1820-traktorenhet

Bredd	82,5 cm
Höjd	104,8 cm
Längd med korg	152,4 cm
Nettovikt (med klippenhet med 11 blad och gräskorg monterade)	117 kg
Klippbredd	46 cm
Klipphöjd	1,5–7,5 mm med underkniv för finklippning
Klipphastighet	Justerbar (se bruksanvisningen för klippenheten)

2120-traktorenhet

Bredd	90,1 cm
Höjd	104,8 cm
Längd med korg	152,4 cm
Nettovikt (med klippenhet med 11 blad och gräskorg monterade)	117,9 kg
Klippbredd	53,3 cm
Klipphöjd	1,5–7,5 mm med underkniv för finklippning
Klipphastighet	Justerbar (se bruksanvisningen för klippenheten)

Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-redskap och -tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller återförsäljare eller gå till www.Toro.com för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Använd originaldelar från Toro för att skydda din investering och bibehålla Toro-utrustningen i toppskick. Toro tillhandahåller reservdelar som utformats exakt efter utrustningens tekniska specifikationer, så de är mycket driftsäkra. Använd enbart originaldelar från Toro så slipper du bekymmer.

Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

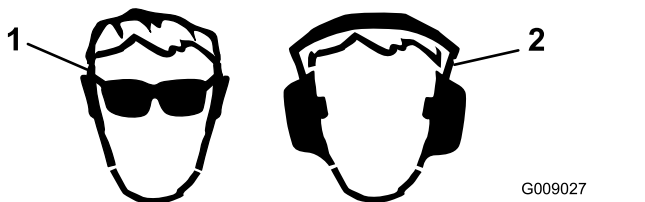
Säkerheten främst

Läs alla säkerhetsanvisningar och symboler i avsnittet om säkerhet noga. Att känna till denna information kan hjälpa dig och kringstående att undvika skada.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Denna maskin ger ljudnivåer som kan orsaka hörselskador vid längre arbetspass.

Använd hörselskydd när du kör denna maskin.



Figur 24

1. Använd ögonskydd. 2. Använd hörselskydd.

Kontrollera oljenivån i motorn

Kontrollera oljenivån i motorn före varje användningstillfälle eller var 8:e körtimme. Se [Kontrollera oljenivån i motorn \(sida 28\)](#).

Fylla på bränsletanken

Bränsletanken rymmer 3,0 liter.

- Använd endast ren och färsk (ej äldre än 30 dagar) blyfri bensin med oktantal 87 eller högre för bästa resultat (klassificeringsmetod (R+M)/2).
- Etanol:** Bensin som innehåller upp till 10 % etanol (gasohol) eller 15 % MTBE (metyl-tertiär-butyleter) baserat på volym är godkänd. Etanol och MTBE är inte samma sak. Bensin med 15 % etanol (E15) baserat på volym får inte användas.
Använd aldrig bensin som innehåller mer än 10 % etanol baserat på volym, t.ex. E15 (innehåller 15 % etanol), E20 (innehåller 20 % etanol) eller E85 (innehåller upp till 85 % etanol). Användning av ej godkänd bensin kan leda till prestandaproblem och/eller skador på motorn som eventuellt inte omfattas av garantin.

- Använd inte bensin som innehåller metanol.
- Lagra inte bränsle i bränsletanken eller i en bränslebehållare under vintern om inte en stabiliserare används.
- Tillför inte olja i bensinen.

⚠ FARA

Under vissa förhållanden är bränsle extremt brandfarligt och mycket explosivt. Brand eller explosion i bränsle kan orsaka brännskador och materiella skador.

- Fyll tanken på en öppen plats, utomhus, när motorn är kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Fyll aldrig på bränsletanken i en sluten släpvagn.
- Fyll inte tanken helt full. Fyll på bränsle i tanken tills det återstår 6–13 mm till påfyllningsrörets underkant. Det tomma utrymmet behövs för bränslets expansion.
- Rök aldrig när du handskas med bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångor kan antändas av gnistor.
- Förvara bränslet i en godkänd dunk och förvara den utom räckhåll från barn. Köp aldrig mer bränsle än vad som går åt inom en månad.
- Kör inte maskinen utan att ha hela avgassystemet på plats och i gott fungerande skick.

⚠ FARA

Under vissa förhållanden kan statisk elektricitet frigöras vid tankning och orsaka gnistor som kan antända bensinångorna. Brand eller explosion i bränsle kan orsaka brännskador och materiella skador.

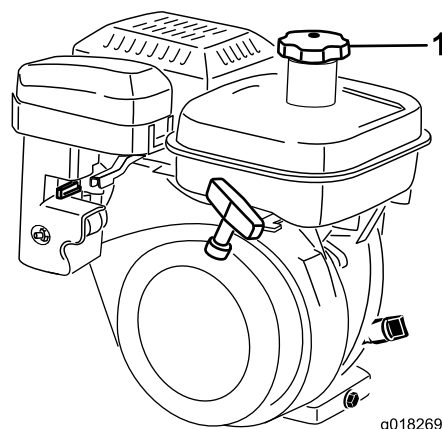
- Ställ alltid bränsledunkar på marken en bit bort från ditt fordon före påfyllning.
- Fyll inte på bränsledunkar inne i ett fordon eller på lastbilsflak eller släp, eftersom plastmattor och liknande kan isolera dunken och förlänga urladdningstiden för statisk elektricitet.
- När det passar, lasta av maskinen från lastbilen eller släpet och fyll på bensin när den står på marken. Fyll hellre på maskinen från en dunk än med munstycket på en bensinpump om det inte är möjligt att lasta av maskinen från släpet.
- Om tankning måste ske från en bensinpump ska munstycket hela tiden vara i kontakt med kanten på bränsletankens eller dunkens öppning tills tankningen är klar.

⚠ VARNING

Bränsle är skadligt eller dödligt om det förtärs. Längre exponering för bränsleångor kan orsaka allvarliga skador och sjukdom.

- Undvik att andas in bränsleångor under en längre tid.
- Håll ansiktet borta från munstycket och bränsletankens eller stabilisatorflaskans öppning.
- Undvik hudkontakt och tvätta bort spill med tvål och vatten.

1. Rengör omkring tanklocket och avlägsna locket från tanken (Figur 25). Fyll inte på bränsletanken högre upp än till filterinsatsens nedersta del. Fyll inte på för mycket.



Figur 25

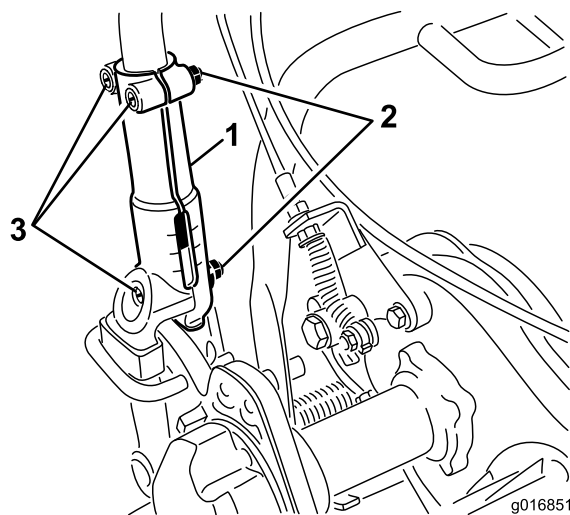
1. Tanklock

2. Skruva på tanklocket och torka upp eventuellt bränslespill.

Justera handtagshöjden

Obs: Maskinen levereras med handtaget inställt i det lägsta läget. Maskinen körs vanligtvis med handtaget utställt till den högsta höjden.

1. Lossa de tre vagnskruvarna och muttrarna som håller fast var sida av handtaget till handtagsklämmorna (Figur 26).



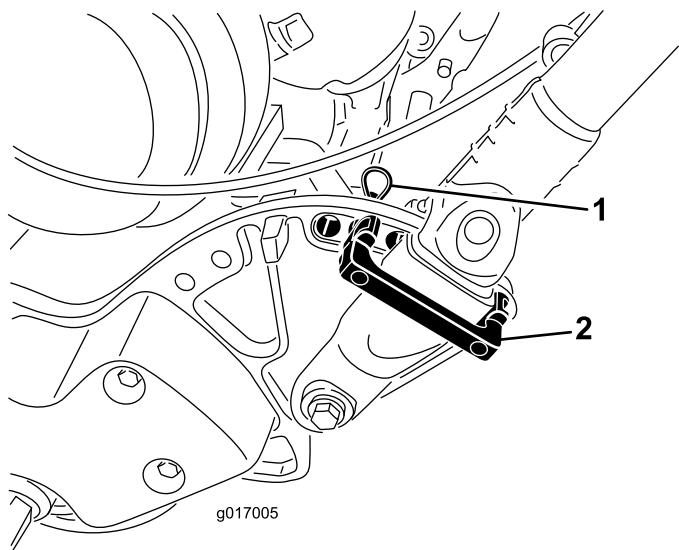
Figur 26

1. Handtagsklämma
2. Mutter
3. Vagnskruvar

2. För upp handtaget sakta och i jämn fart på varje sida tills önskat driftsläge har uppnåtts.
3. Dra åt vagnskruvarna och muttrarna för att säkra justeringen.

Justera handtagets vinkel

1. Avlägsna hårnålssprintarna från handtagshållarna på varje sida av maskinen (Figur 27).



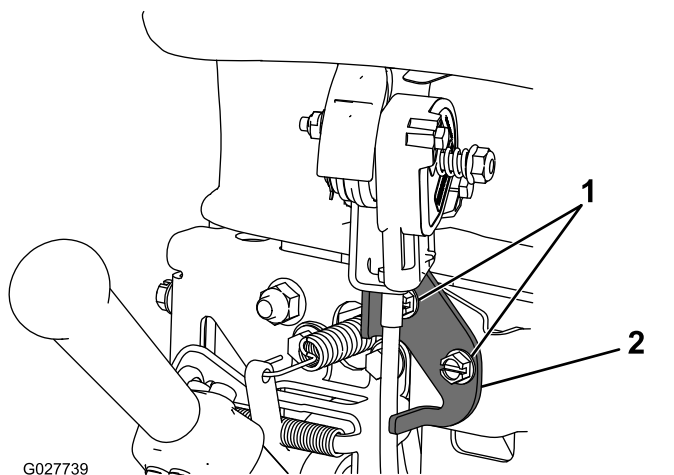
Figur 27

1. Hårnålssprint
2. Handtagshållare

2. Medan du stöder handtaget avlägsnar du hårnålssprintarna på varje sida och vrider handtaget till önskat driftsläge (Figur 27).
3. Montera handtagshållarna och hårnålssprintarna.

Justera gasreglaget

1. Ta bort höljet till konsolen.
2. Lossa de två fästelement som håller fast gasreglaget (Figur 28).



Figur 28

1. Fästelement
2. Gasreglage

3. Justera gasreglaget till önskat läge.

4. Dra åt fästelementen på gasreglaget.
5. Montera det hölje till konsolen som du tog bort tidigare.

Starta motorn

Obs: Se till att tändstiftskabeln sitter på tändstiftet.

1. Se till att hjuldrivningsspaken och cylinderdrivningsspaken är i urkopplat läge.

Obs: Du kan inte starta motorn om hjuldrivningsspaken är inkopplad.

2. Flytta strömbrytaren till läget PÅ.
3. För gasreglaget till det SNABBA läget.
4. Öppna bränslekranen på motorn.
5. Flytta choken till det halvöppna läget när du startar en kall motor. Choken kanske inte behövs vid varmstart.
6. Ta tag i startsnörets handtag och dra det utåt tills du känner ett motstånd. Dra sedan kraftigt för att starta motorn. Öppna choken allteftersom motorn värms upp.

Viktigt: Dra inte startsnöret ända ut och släpp inte startsnörets handtag när repet dras ut eftersom snöret kan gå av eller startsnöret skadas.

Stänga av motorn

1. Flytta hjul- och cylinderdrivningsspakarna till URKOPPLAT läge, gasreglaget till det LÅNGSAMMA läget och strömbrytaren till läget Av.
2. Dra av den gjutna tändkabeln från tändstiftet för att förhindra risken för oavsiktlig start innan maskinen ställs i förvaring.
3. Stäng bränslekranen innan du ställer maskinen i förvaring eller transporterar den på ett fordon.

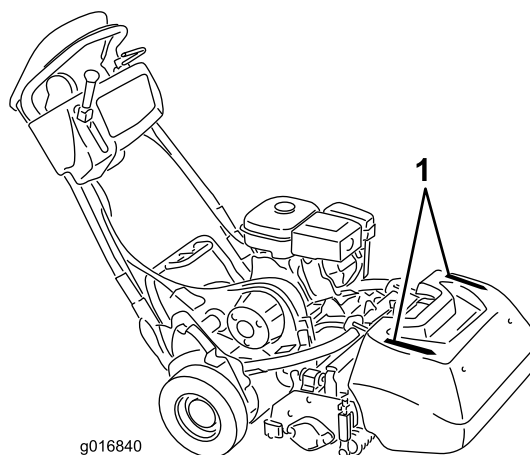
Transportera maskinen

Viktigt: Låt inte motorn vara igång när maskinen transporteras på ett släp, eftersom detta kan skada maskinen.

Fortsätt till steg 4 om extra transporthjul inte ska monteras.

1. Tryck ned stödet med foten och dra upp handtaget tills stödet har roterat framåt, över mitten.
2. Montera transporthjulen.
3. Fäll upp stödet genom att dra upp handtaget och sänka ned maskinens bakre del på transporthjulen.

4. Se till att hjuldrivnings- och cylinderdrivningsreglagen är i det URKOPPLADE läget och starta motorn.
5. Sätt gasreglaget i det LÅGSAMMA läget, luta maskinens främre del uppåt, koppla gradvis in hjuldrivningen och öka sakta motorhastigheten.
6. Justera gasreglaget så att maskinen körs med önskad hastighet och transportera maskinen till önskad plats.



g016840

g016840

Figur 29

1. Inriktningsränder

Förberedelser för klippning

1. För tillbaka hjuldrivningsspaken till det URKOPPLADE läget, för gasreglaget till det LÅGSAMMA läget och stäng av motorn.
2. Tryck ned stödet med foten och dra upp handtaget tills stödet har roterat framåt, över mitten.
3. Ta bort transporthjulen.
4. Sänk försiktigt ned maskinen från stödet.

Se till att maskinen är ordentligt justerad och att den är jämnt inställd på bägge sidor av cylindern. Om maskinen är felaktigt inställd blir detta ännu tydligare i den klippta gräsmattans utseende. Ta bort alla föremål från gräsmattan före klippning. Se till att alla, i synnerhet barn och sällskapsdjur, håller sig borta från området.

Klipptips

Viktigt: Gräsklipppet fungerar som ett smörjmedel under klippning. Om klippenheten används mycket utan gräsklipp kan klippenheten skadas.

- En green skall klippas i en rak fram och tillbaka-rörelse över gräset.
- Undvik att klippa i cirklar eller vända maskinen på greenen för att minska slitaget.
- Sväng maskinen utanför greenen genom att höja klippcylindern (tryck ned handtaget) och svänga på drivtrumman.
- Klippning ska göras i vanlig gånghastighet. Höga hastigheter sparar lite tid och ger ett dåligt klippresultat.
- Använd inriktningsränderna på korgen som hjälp för att klippa i en rak linje tvärsöver greenen och hålla maskinen på samma avstånd från kanten på föregående klippning (Figur 29).

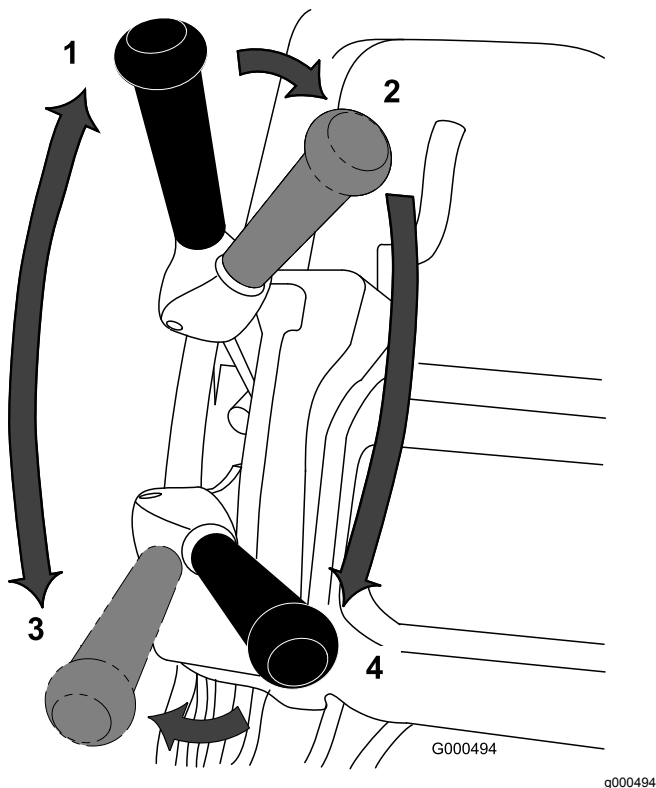
Köra maskinen i förhållanden med dåligt ljus

Om maskinen körs i förhållanden med dåligt ljus bör lysdiodsatsen användas. Den finns som tillval hos auktoriserade Toro-återförsäljare.

Viktigt: Använd inte andra belysningssystem med maskinen eftersom de inte fungerar ordentligt tillsammans med motorns växelströmsmatning.

Använda reglagen under klippning

1. Starta motorn, ställ in gasreglaget på minskad hastighet, tryck ned handtaget för att höja klippenheten, tryck ned förarkontrollen, flytta hjuldrivningsspaken till det INKOPPLADE läget och kör maskinen till greenens kant (Figur 30).
2. Flytta hjuldrivningsspaken till URKOPPLAT läge och koppla in cylinderdrivningsspaken (Figur 30).



Figur 30

- | | |
|---|---|
| 1. Hjuldrivning – neutralläge | 3. Hjuldrivning inkopplad (transport) |
| 2. Hjuldrivning i neutralläge och cylinderdrivning av | 4. Hjuldrivning och cylinderdrivning inkopplade |

3. Flytta hjuldrivningsspaken till INKOPPLAT läge, öka farten tills maskinen färdas i önskad hastighet, kör ut maskinen till greenområdet, sänk det främre partiet och börja klippa (Figur 30).

Använda reglagen efter klippning

1. Kör bort från greenen, för cylinder- och hjuldrivningsspakarna till URKOPPLAT läge och stäng av motorn.
2. Töm gräset som finns i gräskorgen, sätt tillbaka gräskorgen på klipparen och transportera maskinen till förvaringsplatsen.

Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

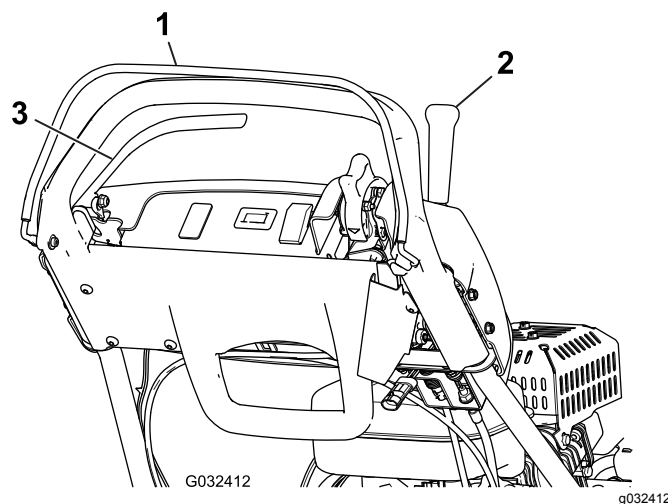
⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om säkerhetsbrytarna är urkopplade eller skadade kan maskinen starta oväntat och orsaka personskador.

- Gör inga otillåtna ändringar på säkerhetsbrytarna.
- Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion dagligen och byt ut eventuella skadade brytare innan maskinen körs.

Kontrollera säkerhetsbrytaren för förarkontrollen

1. Tryck ned stödet med foten och dra upp handtaget tills stödet har roterat framåt, över mitten.
2. Starta motorn.
3. Frigör förarkontrollen och försök att aktivera hjuldrivningen (Figur 31). Hjuldrivningsspaken får inte vara inkopplad. Om hjuldrivningsspaken kopplas in är detta ett tecken på att säkerhetssystemet behöver servas. Åtgärda problemet innan du använder maskinen. Se [Serva säkerhetsbrytaren för drivningen \(sida 31\)](#).



Figur 31

- | | |
|----------------------|--------------|
| 1. Förarkontroll | 3. Bromsspak |
| 2. Hjuldrivningsspak | |

4. Tryck ned förarkontrollen, koppla in hjuldrivningen och frigör sedan förarkontrollen (Figur 31). Hjuldrivningsspaken bör kopplas ur. Om hjuldrivningsspaken inte kopplas ur är detta ett tecken på att säkerhetssystemet behöver servas. Åtgärda problemet innan du använder maskinen. Se [Serva säkerhetsbrytaren för drivningen \(sida 31\)](#).

- Tryck ned förarkontrollen och för växelspaken till vänster. Koppla sedan in hjul- och cylinderdrivningen och frigör förarkontrollen (Figur 31). Hjuldrivningsspaken bör kopplas ur. Om hjuldrivningsspaken inte kopplas ur är detta ett tecken på att säkerhetssystemet behöver servas. Åtgärda problemet innan du använder maskinen. Se [Serva säkerhetsbrytaren för drivningen \(sida 31\)](#) eller [Justera cylinderreglaget \(sida 34\)](#).
- Tryck ned förarkontrollen och för växelspaken till vänster så att hjul- och cylinderdrivningen kopplas in. Flytta sedan växelspaken till höger för att koppla ur cylinderdrivningen (Figur 31). Cylinderdrivningen bör kopplas ur. Om hjuldrivningsspaken inte kopplas ur är detta ett tecken på att säkerhetssystemet behöver servas. Åtgärda problemet innan du använder maskinen. Se [Justera cylinderreglaget \(sida 34\)](#).
- Sänk försiktigt ned maskinen från stödet.

Kontrollera säkerhetsbrytaren för drivningen

- Tryck ned stödet med foten och dra upp handtaget tills stödet har roterat framåt, över mitten.
- Tryck ned förarkontrollen, koppla in hjuldrivningen och sätt motorreglagen i startläget (Figur 31). Försök att starta motorn. Motorn bör inte kunna startas. Om motorn startar behöver säkerhetsströmbrytaren servas. Åtgärda problemet före användning. Se [Serva säkerhetsbrytaren för drivningen \(sida 31\)](#).
- Sänk försiktigt ned maskinen från stödet.

Kontrollera bromsens säkerhetsbrytare

- Tryck ned stödet med foten och dra upp handtaget tills stödet har roterat framåt, över mitten.
- Försök att starta motorn med hjuldrivningsspaken urkopplad, driftsbromsen åtdragen och motorreglagen i startläget (Figur 31). Motorn ska starta. Om motorn inte startar är säkerhetsbrytaren i behov av service. Åtgärda problemet innan du använder maskinen, se (sida).
- Dra åt driftsbromsen (inte parkeringsbromsen), tryck ned förarkontrollen och koppla in hjuldrivningsspaken medan motorn är igång (Figur 31). Motorn bör arbeta ordentligt eftersom bromsen ligger på men bör inte stanna. Om motorn stannar omedelbart behöver säkerhetsströmbrytaren service. Åtgärda

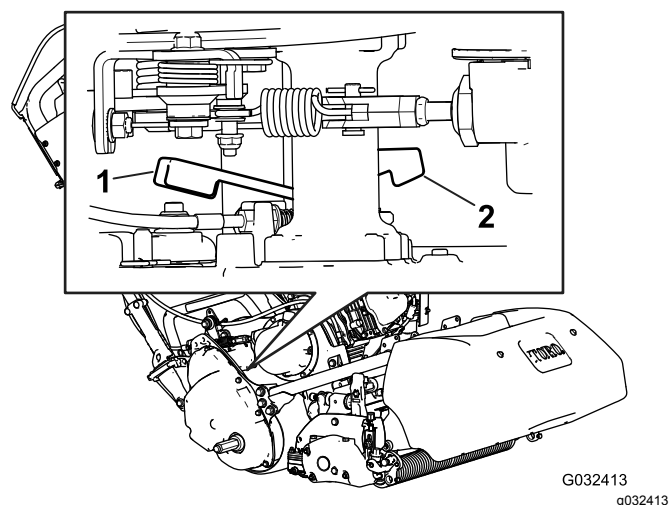
problemet innan du använder maskinen, se (sida).

- Aktivera parkeringsbromsspärren, tryck ned förarkontrollen och koppla in hjuldrivningsspaken medan motorn är igång (Figur 31). Motorn ska stängas av. Om motorn inte stannar behöver säkerhetsbrytaren servas. Åtgärda problemet innan du använder maskinen. Se (sida).
- Sänk försiktigt ned maskinen från stödet.

Frigöra transmissionen

Om maskinen inte fungerar kan du koppla ur trumman från transmissionen så att maskinen kan flyttas.

- Leta rätt på spaken för hjuldrivningens inkoppling/urkoppling som sitter bredvid drivningens trumma på maskinens högra bakdel (Figur 32).



Figur 32

- Spak för hjuldrivningens inkoppling/urkoppling – inkopplad
- Spak för hjuldrivningens inkoppling/urkoppling – urkopplad

- Vrid spaken bakåt för att koppla ur transmissionen från trumman.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om du inte vrider spaken försiktigt kan det göra att den fjäderbelastade spaken slår i din hand.

Vrid spaken försiktigt.

- Flytta maskinen.

Viktigt: Bogsera inte maskinen om det går att undvika. Om det är nödvändigt att bogsera maskinen så ska hastigheten inte överstiga 4,8 km/h. Koppla alltid ur transmissionen från trumman. Om du inte

gör detta så kommer maskinen troligtvis att skadas.

4. När du är färdig ska du vrida spaken medsols för att koppla in transmissionen till trumman.

Obs: Bromsen fungerar medan transmissionen är bortkopplad från trumman.

Ställa in maskinen efter gräsförhållandet

Använd följande tabell för att ställa in maskinen efter gräsförhållandet.

Underknivsstänger: standard och tillval (maskinerna Flex/eFlex 2120)			
Artikelnummer	Beskrivning	Intensitet	Kommentarer
106-2468-01	Intensiv	Mindre	röd, standard
99-3794-03	Intensiv	Mer	Svart
Underknivsstänger: standard och tillval (maskinerna Flex/eFlex 1820)			
110-2282-01	Intensiv	Mindre	röd, standard
110-2281-03	Intensiv	Mer	Svart

Underknivar: standard och tillval (maskinerna Flex/eFlex 2120)			
Artikelnummer	Beskrivning	Klipphöjd:	Kommentarer
115-1880	Mikroklippning-EdgeMax	1,6 till 3,2 mm	Standard
93-4262	Mikroklippning	1,6 till 3,2 mm	
108-4303	Utökad mikroklippning	1,6 till 3,2 mm	Svagare effekt
115-1881	Turneringsklippning-EdgeMax	3,2 till 6,4 mm	
93-4263	Roterande	3,2 till 6,4 mm	
108-4302	Utökad turneringsklippning	3,2 till 6,4 mm	Svagare effekt
93-4264	Låg klipphöjd	6,4 mm och uppåt	
Underknivar: standard och tillval (maskinerna Flex/eFlex 1820)			
117-1530	Mikroklippning-EdgeMax	1,6 till 3,2 mm	Standard
98-7261	Mikroklippning	1,6 till 3,2 mm	
110-2300	Utökad mikroklippning	1,6 till 3,2 mm	Svagare effekt
98-7260	Roterande	3,2 till 6,4 mm	
117-1532	Turneringsklippning-EdgeMax	3,2 till 6,4 mm	
110-2301	Låg klipphöjd	6,4 mm och uppåt	

Rullar (maskinerna Flex/eFlex 2120)			
Artikelnummer	Beskrivning	Diameter/material	Kommentarer
04255	Smal Wiehle	6,4 cm/aluminium	Gångor med små mellanrum
04256	Bred Wiehle	6,4 cm/aluminium	Större penetrering, gångor med stora mellanrum
04257	Hel rulle	6,4 cm/stål	Minst penetrering
04258	Smal Wiehle – lång	6,4 cm/aluminium	Bättre kantstöd, 4,3 cm längre
04267	Paspalum	6,4 cm/aluminium	Mindre penetrering, mjuka gångor med små mellanrum
115-7356	Bakre rulle	5,1 cm/aluminium	Standard bakre
120-9595	Bakre rulle	5,1 cm/stål	Stål bakre
Rullar (maskinerna Flex/eFlex 1820)			
120-9607	Smal Wiehle	6,4 cm/aluminium	Gångor med små mellanrum
120-9609	Bred Wiehle	6,4 cm/aluminium	Större penetrering, gångor med stora mellanrum
120-9611	Hel rulle	6,4 cm/stål	Minst penetrering
121-4681	Smal Wiehle – lång	6,4 cm/aluminium	Bättre kantstöd, 4,3 cm längre
120-9605	Bakre rulle	5,1 cm/aluminium	Standard bakre

Underhåll

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Viktigt: När maskinen används tillsammans med Trans Pro 80 ska du alltid använda stoppen på släpvagnen när du servar maskinen. Vältning kan leda till att bränsle spills ut.

För stoppet på skenrampsatsen måste ett kvastskäft eller liknande föremål föras in i hålen bakom hjulen.

Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 20 timmarna	• Byt oljan i motorn. • Rengör bränsletankens insats.
Varje användning eller dagligen	• Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion. • Kontrollera oljenivån i motorn.
Var 50:e timme	• Byt oljan i motorn. • Byt motoroljan (oftare vid dammiga och smutsiga förhållanden).
Var 100:e timme	• Byt ut luftfiltrets pappersinsats (oftare vid dammiga eller smutsiga arbetsförhållanden). • Kontrollera tändstiftet. • Rengör bränsletankens insats.
Var 500:e timme	• Byt ut kopplingsoljan. • Rengör förgasaren. • Kontrollera insugs- och utblåsventilerna. Justera vid behov.
Var 1000:e timme	• Montera bränsleledningen. • Kontrollera cylinderdrivremmen. • Byt ut ventilatorslangen. • Kontrollera transmissionslagren och byt ut vid behov.
Före förvaring	• Måla i lackskador.

Viktigt: Ytterligare information om underhållsrutiner finns i bruksanvisningen till motorn.

Kontrolllista för dagligt underhåll

Viktigt: Kopiera sidan och använd den regelbundet.

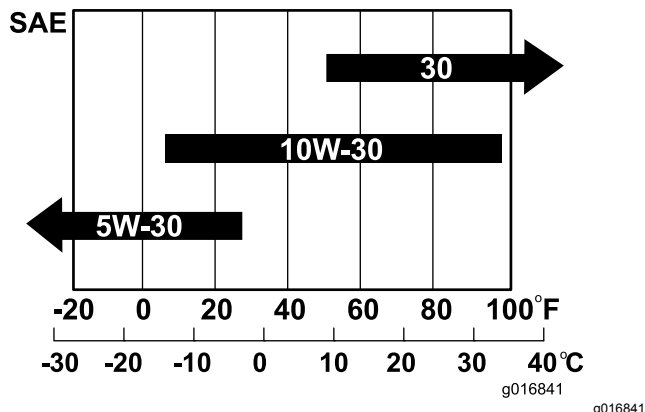
Kontrollpunkt	Vecka:						
	Mån.	Tis.	Ons.	Tors.	Fre.	Lör.	Sön.
Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion.							
Kontrollera parkeringsbromsens funktion.							
Kontrollera att svänglederna rör sig fritt.							
Kontrollera bränslenivån.							
Kontrollera oljenivån i motorn.							
Kontrollera luftfiltret.							
Rengör motorkylflänsarna.							
Undersök ovanliga motorljud.							
Kontrollera om det finns missljud vid körning/användning.							
Kontrollera justeringen av cylinder mot underkniv.							
Kontrollera klipphöjdsinställningen.							
Bättra på skadad lack.							

Anteckningar om särskilda problem		
Kontrollen utförd av:		
Artikel	Datum	Information

Motorunderhåll

Serva motoroljan

Fyll vevhuset med ca 0,6 liter olja med rätt viskositet före start. Alla högkvalitativa oljor med API-serviceklassifikation på SE eller högre kan användas i motorn. Välj lämplig viskositet för oljan (vikt) baserat på omgivningstemperatur. [Figur 33](#) visar rekommenderad temperatur/viskositet.



Figur 33

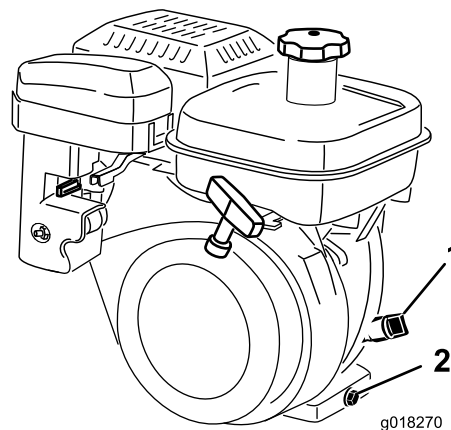
Obs: Om multigradeoljor (5W-20, 10W-30 och 10W-40) används ökas oljeförbrukningen. Kontrollera oljenivån oftare vid användning av dessa oljor.

Kontrollera oljenivån i motorn

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

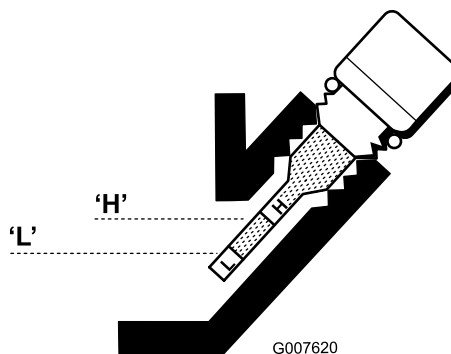
Obs: Det är bäst att kontrollera motoroljan när motorn är kall, innan den har startats för dagen. Om motorn redan har varit igång, ska du låta oljan rinna tillbaka ned till sumpen i minst 10 minuter innan du kontrollerar den. Fyll på olja upp till markeringen H om oljenivån ligger vid eller under markeringen L. **Fyll inte på för mycket.** Du behöver inte fylla på olja om nivån ligger mellan markeringarna H och L.

1. Ta bort transporthjulen (om sådana har monterats).
2. Placera maskinen så att motorn står jämnt.



Figur 34

1. Oljesticka
 2. Avtappningsplugg
-
3. Gör rent omkring oljestickan ([Figur 34](#))
 4. Ta bort oljestickan genom att vrida den motsols ([Figur 34](#)).
 5. Torka av oljestickan och stick ned den i påfyllningsöppningen. Skruva inte fast den i öppningen. Ta sedan ut oljestickan och kontrollera oljenivån. Om oljenivån är låg tillsätter du olja så att nivån ligger mellan markeringarna H och L på stickan ([Figur 35](#)). Kontrollera oljenivån. Fyll inte på för mycket.



Figur 35

6. Sätt tillbaka oljestickan och torka upp all eventuell utspilld olja.

Byta ut motoroljan

Serviceintervall: Efter de första 20 timmarna

Var 50:e timme

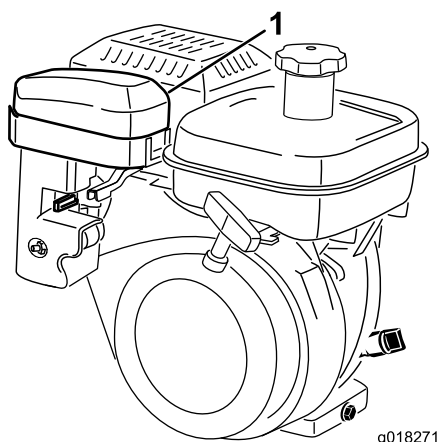
1. Starta och kör motorn ett par minuter för att värma upp motoroljan.
2. Placera ett avtappningskärl under avtappningspluggen på maskinens bakre del ([Figur 34](#)). Lossa avtappningspluggen.

- Tryck ned handtaget för att tippa maskinen och motorn bakåt och därmed låta all olja rinna ned i avtappningskärlet.
- Sätt tillbaka avtappningspluggen och fyll på med angiven olja i vevhuset.
- Torka upp eventuellt utspild olja.
- Kasta bort den använda oljan på lämpligt sätt. Återvinn enligt lokala föreskrifter.

Serva luftrenaren

Serviceintervall: Var 50:e timme

- Se till att kabeln har tagits bort från tändstiftet.
- Ta bort vingmuttern som håller fast luftrenarkåpan på luftrenaren och ta bort kåpan. Rengör kåpan ordentligt (Figur 36 och Figur 37).

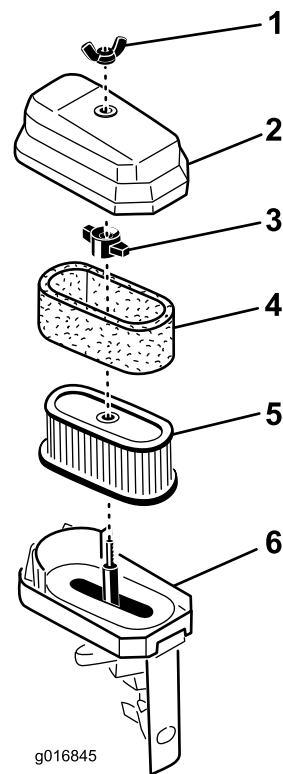


Figur 36

- Luftrenarkåpa

- Ta bort skumplastdelen från pappersinsatsen om den är smutsig (Figur 37). Rengör den noggrant.
 - Tvätta skumplastinsatsen i en lösning av flytande tvål och varmt vatten. Krama ur den för att avlägsna smuts, men vrid inte eftersom det kan skada skumplasten.
 - Torka skumplastinsatsen genom att linda in den i en ren trasa. Krama ur trasan och skumplastinsatsen för att torka dem, men vrid inte eftersom detta kan skada skumplasten.
 - Dränk delen i ren motorolja. Krama delen för att avlägsna överflödiga olja och sprida den ordentligt.

Obs: Det som önskas är en del som är fuktad med olja.



Figur 37

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. Vingmutter | 4. Skumplastinsats |
| 2. Luftrenarkåpa | 5. Pappersinsats |
| 3. Vingmutter | 6. Luftrenarens bas |

- Kontrollera pappersinsatsens skick när du servar skumplastdelen. Byt ut den vid behov.

Obs: Använd inte tryckluft för att rengöra pappersinsatsen.

- Sätt tillbaka skumplastinsatsen, pappersinsatsen och luftrenarkåpan.

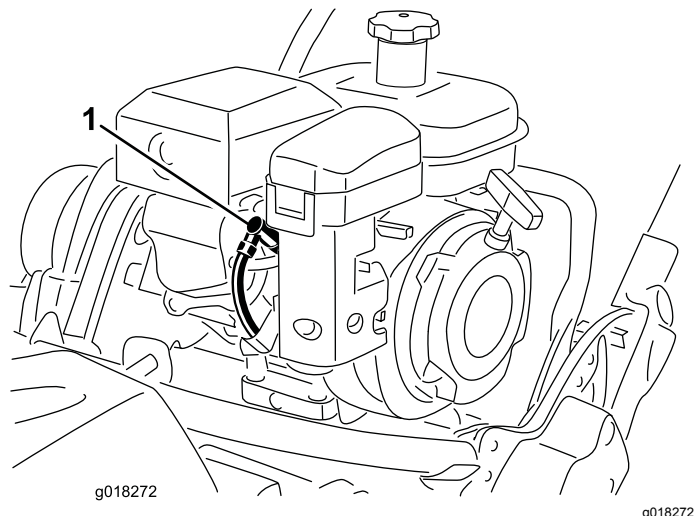
Viktigt: Kör inte motorn utan att en luftrenare har installerats eftersom detta kan leda till extremt motorslitage och skada.

Utföra service på tändstiftet

Serviceintervall: Var 100:e timme

Använd ett tändstift av typen NGK BR6HS eller motsvarande. Luftgapet ska vara 0,6–0,7 mm.

1. Dra av den gjutna kabeln från tändstiftet (Figur 38).



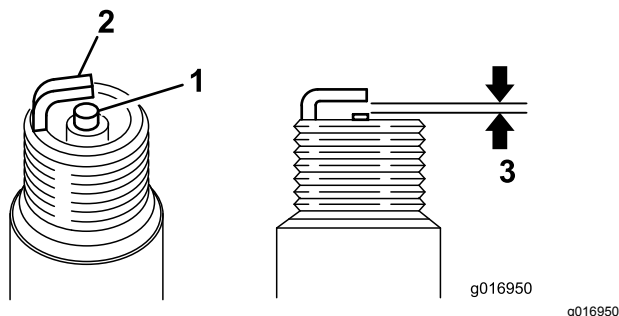
Figur 38

1. Tändkabel

2. Rengör området runt tändstiftet och avlägsna stiftet från cylinderhuvudet.

Viktigt: Ett sprucket, skadat eller smutsigt tändstift måste bytas ut. Elektrodena får inte sandblästras, skrapas eller rengöras, eftersom partiklar då kan ta sig in i cylindern och orsaka skador på motorn.

3. Ställ in luftgapet på 0,6–0,7 mm enligt Figur 39. Montera tändstiftet med korrekt luftgap och dra åt ordentligt till 23 N·m.



Figur 39

1. Mittelektrodisisolator
2. Sidoelektrod
3. Luftgap: 0,6–0,7 mm

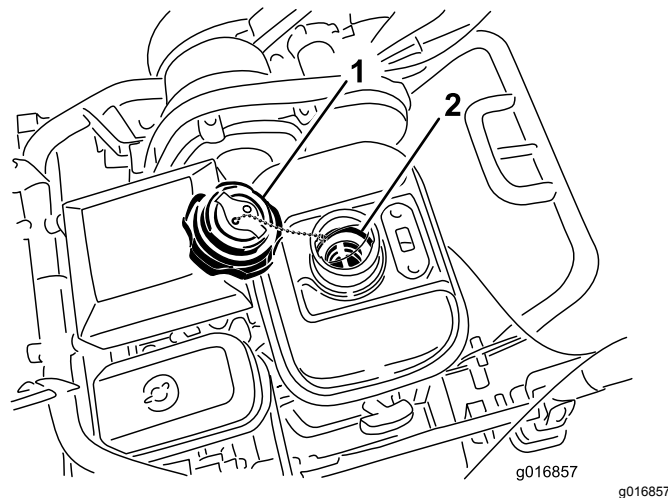
Underhålla bränslesystemet

Rengöra bränsletankens insats

Serviceintervall: Efter de första 20 timmarna

Var 100:e timme/En gång per månad (beroende på vilket som inträffar först)

1. Skruva loss och ta bort tanklocket från bränsletanken (Figur 40).



Figur 40

1. Tanklock
2. Bränsletankens insats

2. Ta bort insatsen som sitter inuti bränsletanken.
3. Rengör insatsen i rent bränsle och sätt tillbaka den i tanken.
4. Sätt tillbaka tanklocket på bränsletanken.

Byta ut bränsleledningen

Serviceintervall: Var 1000:e timme

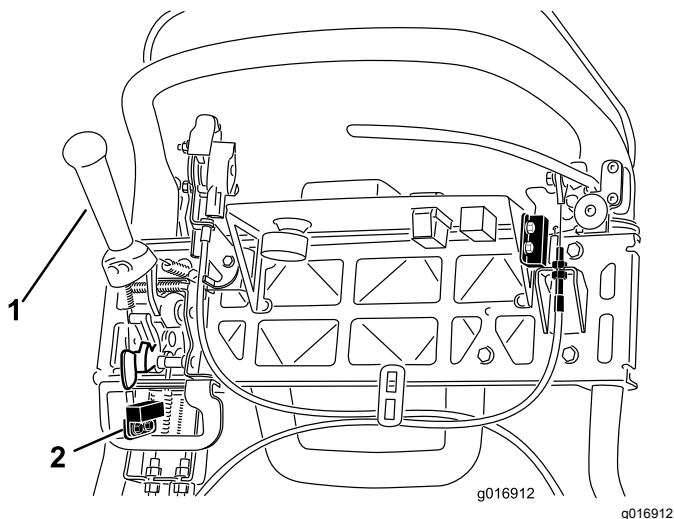
Bränsleslangen ska genast bytas ut vid bränsleläckage.

Underhålla elsystemet

Serva säkerhetsbrytaren för drivningen

Gör på följande sätt om brytaren behöver justeras eller bytas ut:

1. Kontrollera att motorn är avstängd.
2. Ta bort kontrollpanelen.
3. För hjuldrivningsspaken till inkopplat läge.



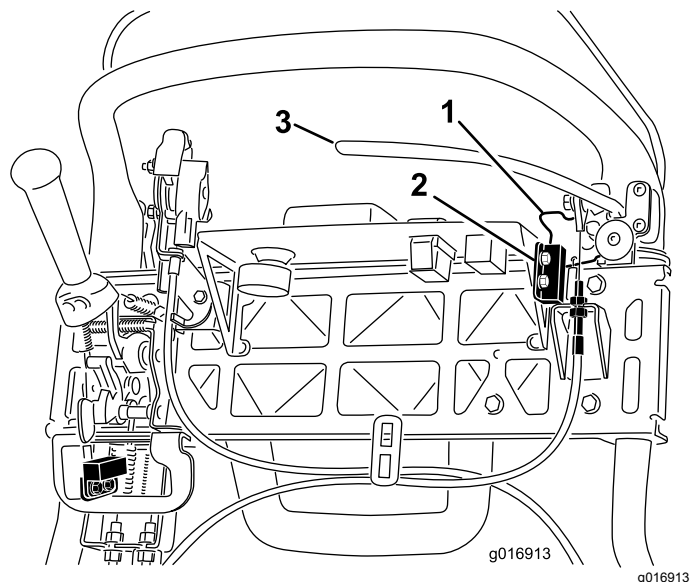
Figur 41

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Hjuldrivningsspak | 2. Säkerhetsbrytare |
|----------------------|---------------------|

4. Lossa fästelementen på säkerhetsbrytaren (Figur 41).
5. Placera ett 1,6 mm tjockt mellanlägg mellan hjuldrivningsspaken och säkerhetsbrytaren (Figur 41).
6. Dra åt fästelementen på säkerhetsbrytaren.
7. Koppla in hjuldrivningsspaken och kontrollera mellanrummet. Normalt avstånd under drift är 0,76–3,05 mm. Kontrollera att brytaren mister kontinuiteten när hjuldrivningsspaken är inkopplad. Byt ut brytaren vid behov.

Serva bromsens säkerhetsbrytare

1. Kontrollera att motorn är avstängd.
2. Ta bort kontrollpanelen.
3. För driftsbromsspaken till inkopplat läge och aktivera parkeringsbromsspärren.
4. Lossa fästelementen på säkerhetsbrytaren (Figur 42).



Figur 42

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| 1. Parkeringsbromsspärr | 3. Driftsbromsspak |
| 2. Säkerhetsbrytare | |

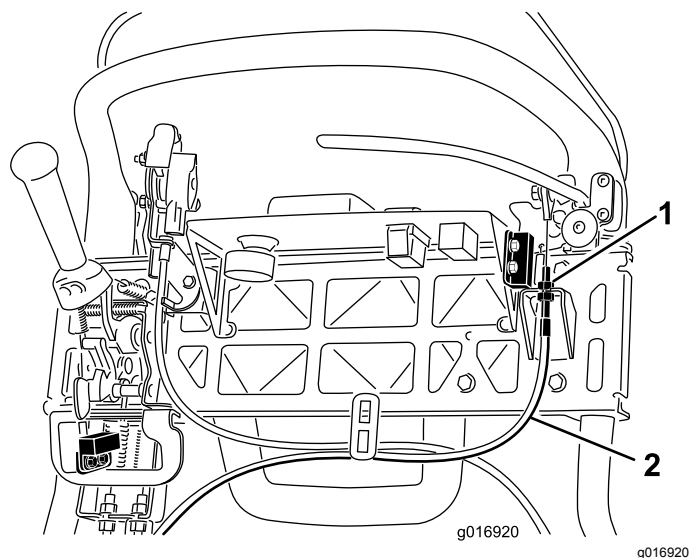
5. Placera ett 1,6 mm tjockt mellanlägg mellan parkeringsbromsspärren och säkerhetsbrytaren (Figur 42).
6. Dra åt fästelementen på säkerhetsbrytaren. Kontrollera gapet. Spärren får inte vidröra brytaren.
7. Aktivera bromsspaken och vrid på spärren. Kontrollera att brytaren mister kontinuiteten. Byt ut brytaren vid behov.

Underhålla bromsarna

Justera drifts-/parkeringsbromsen

Justera kabeln enligt nedan om drifts-/parkeringsbromsen slirar när den används:

1. Flytta drifts-/parkeringsbromsspaken till läget Av.
2. Ta bort kontrollpanelen.
3. Öka kabelspänningen genom att lossa kabelns övre kontramutter och dra åt den nedre kontramuttern (Figur 43) tills det behövs en kraft på 156 N på bromsspakens handtag för att frigöra parkeringsbromsspärren. Justera inte för mycket så att bromsbandet börjar släpa.



Figur 43

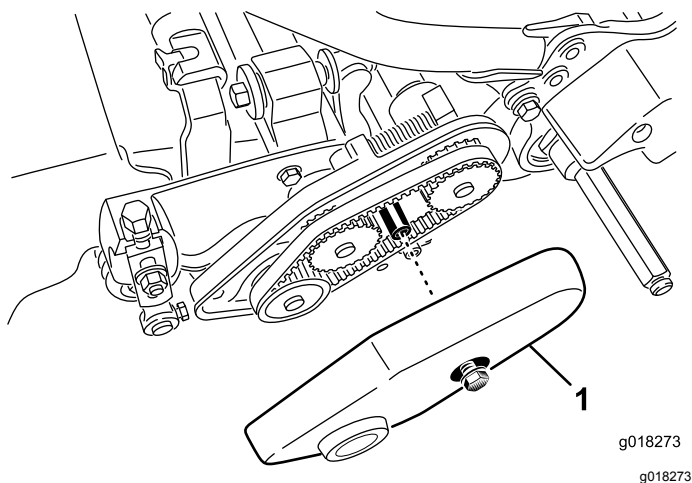
1. Kontramuttrar
2. Driftsbromskabel

Underhålla remmarna

Justera cylinderdrivremmen

Serviceintervall: Var 1000:e timme

1. Lossa flänsskruven som håller fast remkåpan och ta bort remkåpan för att frilägga remmen (Figur 44).

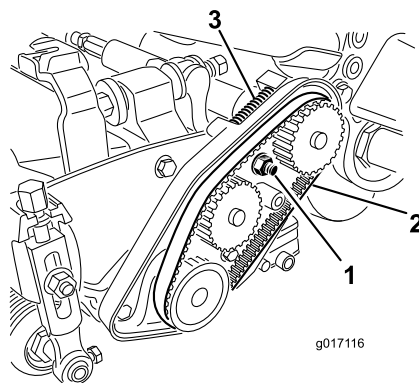


Figur 44

1. Remkåpa

2. Om du vill justera remspänningen:

- A. Lossa fästmuttern på lagerhuset (Figur 45).



Figur 45

1. Fästmutter på lagerhuset
2. Cylinderdrivrem
3. Kompressionsfjäder

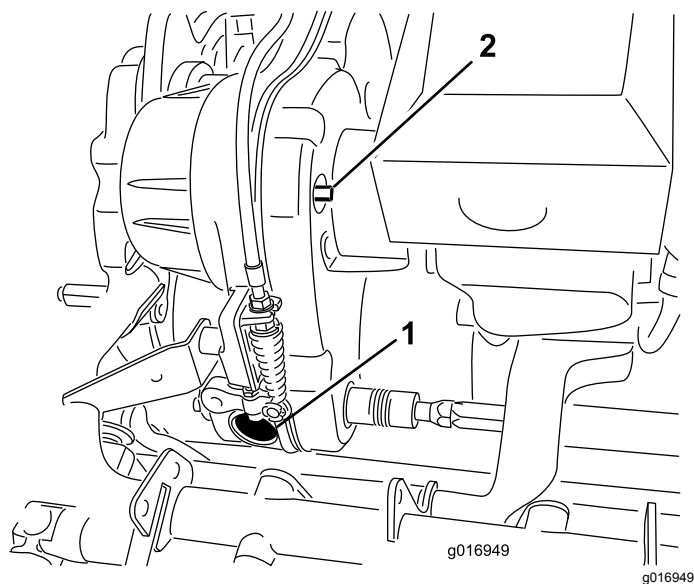
- B. Vrid på lagerhuset med hjälp av en 5/8 tums (16 mm) skiftnyckel för att kontrollera att det löper fritt.
- C. Ta bort eventuellt smuts från facket med drivremmen och runt omkring kompressionsfjädern (Figur 45).

- D. Kontrollera att kompressionsfjädern utövar rätt tryck på remmen.
- E. Dra åt fästmuttern på lagerhuset.
- F. Sätt tillbaka remkåpan.

Kontrollera cylinderdrivningen

Ta bort gummipluggen (Figur 46) från hålet framtill på transmissionen så att du kan kontrollera cylinderdrivningen medan du justerar.

Viktigt: Sätt tillbaka pluggen när du är klar så att inte vatten och smuts förorenar drivningen.



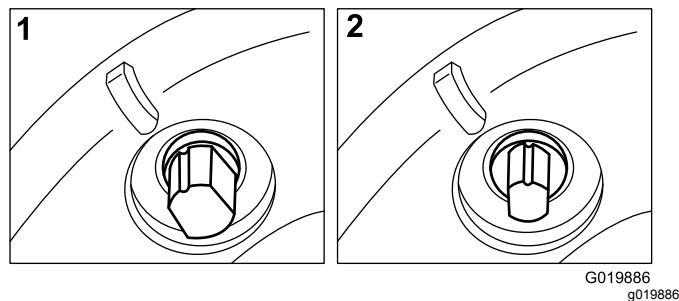
Figur 46

- 1. Gummihålpluggen
- 2. Koppla in/koppla ur axeln

Koppla in/ur transmissionsremmens spänning

Transmissionsremmen dras åt via en fjäderbelastad mellanskiva. Om remmens åtdragning måste kopplas in eller ur kan detta göras genom att man vrider axeln för inkoppling/urkoppling med en 3/8 tums skiftnyckel (Figur 46) till önskat läge. Om axeln vrids ett kvarts varv medurs kopplas mellanskivan bort från remmen (Figur 47).

Obs: Remspänningen måste kopplas ur innan kåpan till transmissionen tas bort.



Figur 47

- 1. Inkopplad
- 2. Urkopplad

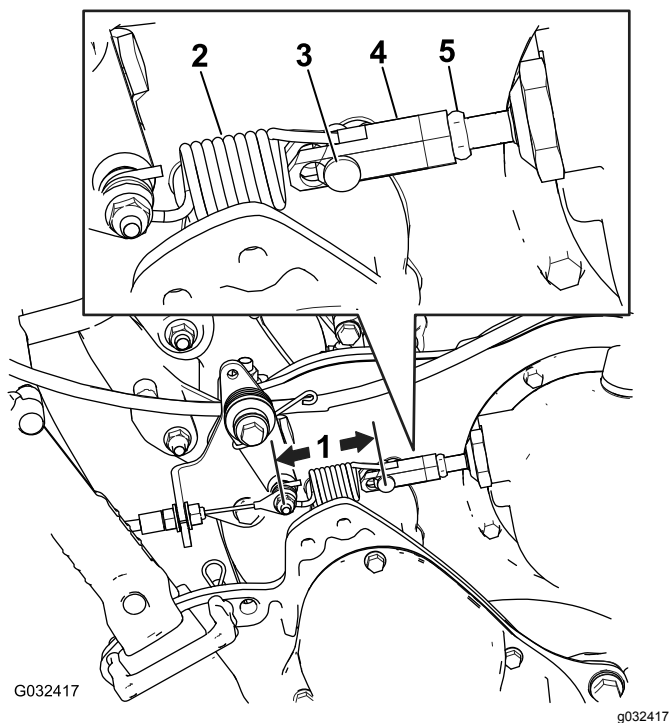
Underhålla styrsystemet

Justera hjuldrivningen

Serviceintervall: Var 500:e timme—Byt ut kopplingsoljan.

Om hjuldrivningen inte kopplas in eller om den slirar under arbetet kan den behöva justeras.

1. Flytta hjuldrivningsspaken till INKOPPLAT läge.
2. Mät avståndet från bulten på valfri sida av hjuldrivningens fjäder (Figur 48). Justera kopplingen enligt stegen nedan om avståndet inte ligger mellan 7,3 och 7,6 cm.



Figur 48

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Mät detta avstånd – det ska vara mellan 7,3 och 7,6 cm | 4. Spännmutter |
| 2. Hjuldrivningens fjäder | 5. Kontramutter |
| 3. Sprintbult | |

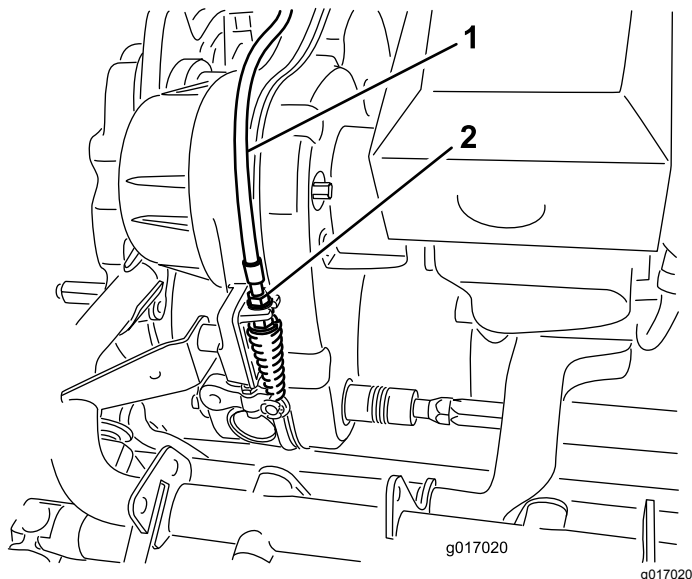
- A. Koppla ur hjuldrivningsspaken.
- B. Lossa kontramuttern på spännmuttern och ta bort sprintbulten, vilket kopplar loss fjädern från spännmuttern (Figur 48).
- C. Vrid spännmuttern inåt eller utåt och justera längden efter behov.
- D. Montera spännmuttern på fjädern med sprintbulten.
- E. Flytta hjuldrivningsspaken till INKOPPLAT läge.

- F. Mät avståndet från bulten på valfri sida av hjuldrivningens fjäder (Figur 48). Upprepa steg A till F tills avståndet är mellan 7,3 och 7,6 cm.

Justera cylinderreglaget

Om cylinderreglaget inte kopplas in korrekt måste det justeras.

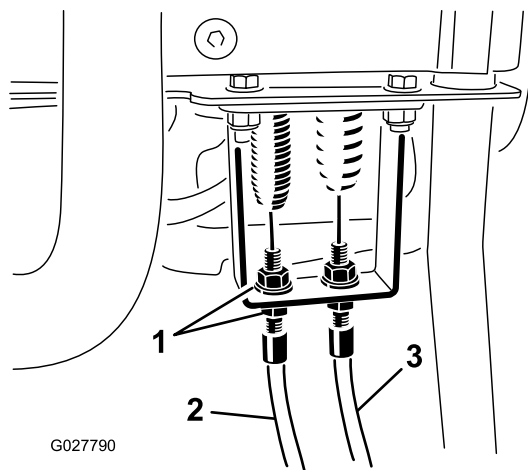
1. Kontrollera att cylinderreglaget är urkopplat.
2. Justera cylinderreglagekabeln vid transmissionens motorvägg (Figur 49) tills fjädern är 70,6–72,4 mm lång.



Figur 49

- | | |
|-------------------------|------------------|
| 1. Cylinderreglagekabel | 2. Kontramuttrar |
|-------------------------|------------------|

3. Lossa cylinderreglagekabeln vid styrhandtagets motorvägg tills kabeln är slak (Figur 50).



Figur 50

- | | |
|------------------|-------------------------|
| 1. Kontramuttrar | 3. Cylinderreglagekabel |
| 2. Drivkabel | |

4. Dra åt cylinderreglagekabeln vid styrhandtagets motorvägg, utan att förlänga fjädern, så att kabeln är spänd.
5. Kontrollera funktionen enligt följande:
 - Kontrollera att cylinderdrivningens kuggar kopplas ur när kopplingen släpps upp och att cylinderdrivningens kuggar inte går i botten när de kopplas in.

Obs: Ta bort gummipluggen (Figur 46) från hålet framtill på transmissionen för att frilägga cylinderdrivningen.

 - Cylinderns stopptid måste vara mindre än sju sekunder med cylindern mot underkniven tillbakaflyttad.
 - Läs mer i *servicehandboken* eller kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare om du behöver hjälp.

Förvaring

1. Avlägsna gräs, smuts och smörja från maskinens utvändiga delar, särskilt motorn. Rensa bort smuts och skräp från utsidan av motorns kylflänsar och fläkthuset.

Viktigt: Tvätta maskinen med ett mildt rengöringsmedel och vatten. Högtryckstvätta inte maskinen. Undvik att använda alltför mycket vatten, särskilt nära växelspaksplattan och motorn.
2. Tillsätt en bränslestabiliserare/konditionerare till bränslet i tanken när gräsklipparen ska förvaras under en längre tid (mer än 30 dagar).
 - A. Kör motorn så att det stabiliserade bränslet fördelas i bränslesystemet (fem minuter).
 - B. Du kan antingen stänga av motorn, låta den svalna och tappa ur bränslet, eller också köra motorn tills den stängs av.
 - C. Starta motorn och kör den tills den stängs av. Fortsätt i CHOKE-läget tills motorn inte längre startar.
 - D. Kassera bränslet på lämpligt sätt. Återvinn enligt lokala föreskrifter.

Obs: Förvara inte stabiliserat/konditionerat bränsle under en längre period än 90 dagar.
3. Kontrollera och dra åt alla skruvar, muttrar och skruvar. Reparera eller byt ut skadade eller felaktiga delar.
4. Måla i lackskador och bara metallytor. Färg finns att köpa hos auktoriserade Toro-återförsäljare.
5. Förvara maskinen i ett rent och torrt garage eller lagerutrymme. Täck över maskinen för att skydda den och hålla den ren.

Anteckningar:

Anteckningar:

Anteckningar:

Europeiskt sekretessmeddelande

Uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppges vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för det syfte de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skåliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst till och korrigerings av din personliga information

Om du vill granska eller korrigera dina personuppgifter ska du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är fri från material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 körtimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarlandet.

* Produkt som är utrustad med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas genom användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, rullar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten och kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land, sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalerna och fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Obs! (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation utförd av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.